

RÉVISION DU RÉGIME INDEMNITAIRE DANS LE SECTEUR DE L'ÉDUCATION

# Plus de 8.000 DA d'augmentation pour les enseignants

Lire page 24

Notre Supplément  
IT & Téléphonie  
Sponsorisé par



Lire pages 11 à 13

ISSN : 1112-7449

# MIDI

*L'info, rien que l'info*

QUOTIDIEN NATIONAL D'INFORMATION *Libre*

N° 897 Dimanche 21 février 2010 - Prix : 10 DA • www.lemidi-dz.com

CINÉMA, THÉÂTRE,  
SOIRÉES MUSICALES...

## ON SE RÉGALE AVEC L'ONCI !

Page 15



IL MISE SUR LE DÉPART DE «LA GÉNÉRATION DE L'INDÉPENDANCE» DU POUVOIR EN ALGÉRIE

# LES DELIRES DE BERNARD KOUCHNER

Lire page 3



LES PRODUITS PYROTECHNIQUES PLUS RARES CETTE ANNÉE

# LE PÉTARD À 10.000 DA

Lire page 5

Ph / D. R.

Ph / Fouzi B. Midi Libre

RÉUNION INFORMELLE À ALGER SUR LES DROITS DE L'HOMME

# Medelci plaide pour l'indépendance du conseil

Le ministre des Affaires étrangères, Mourad Medelci a souligné, hier à Alger, à l'ouverture d'une réunion informelle sur la révision des méthodes de travail et du fonctionnement du Conseil des droits de l'Homme, en présence d'un nombre important d'ambassadeurs, représentants permanents de leurs pays au sein de ce conseil à Genève, que «les droits de l'Homme ne sont l'apanage d'aucune région du monde ou d'une quelconque culture ou civilisation génératrice exclusive de démocratie et de droits de l'Homme».

PAR SADEK BELHOCINE

Selon le chef de la diplomatie algérienne, «les droits de l'Homme ne sauraient être des concepts forgés par un centre émetteur exclusif et universel pour être imposés à une périphérie, simple et passive consommatrice de valeurs et normes qui puisent, pourtant, leur force et leur pertinence dans la diversité de nos civilisations», soulignant la nécessité d'œuvrer «au perfectionnement du Conseil des droits de l'homme (CDH) relevant de l'Organisation des Nations unies». Plaidant pour «le renforcement du rôle du président du CDH et de son bureau et celui du Haut Commissariat aux droits de l'Homme, ainsi que pour la promotion de l'indépendance et de l'objectivité des mécanismes spéciaux du



Mourad Medelci, ministre des Affaires étrangères.

conseil», Mourad Medelci recommande de «renforcer les moyens de faire prévaloir la compréhension mutuelle et de dégager des fonds placés sous son autorité pour permettre au Conseil d'apporter une assistance technique aux nombreux pays qui la demandent». Satisfait que la rencontre d'Alger «se tient sous le signe d'un partenariat ouvert, multiforme, convivial et fécond, au service

exclusif des droits de l'Homme, partout dans le monde, à travers des échanges porteurs de passerelles de confluences et d'esprit». Mourad Medelci a estimé que le Conseil des droits de l'Homme a pris un «bon départ», relevant que «l'Algérie a eu le privilège d'avoir bénéficié, après l'évaluation par les pairs de l'Union africaine, d'une des premières évaluations du Conseil, dans le cycle de l'évaluation périodique universelle». Il note cependant que les résolutions de l'Assemblée générale des Nations unies, relatives à la création de ce Conseil, comportent «des imperfections, voire quelques incohérences», expliquant que cette situation «est le résultat des compromis politiques qui ont été nécessaires pour parvenir à un consensus». Vouloir les corriger pourrait remettre en cause «le consensus par lequel les textes ont été adoptés», a-t-il dit, affirmant, que «les situations de la moitié des Etats membres de l'Onu en matière des droits de l'Homme ont été passées en revue avec succès», estimant que «l'effet d'émulation et la promotion des meilleures pratiques en la matière commencent à faire ressentir leurs effets sur le terrain à travers le monde». Rappelant que «la guerre de Libération du peuple algérien a été conduite au nom des droits de l'homme», le chef de la diplomatie algérienne convoque l'histoire et cite l'action de l'Emir Abdelkader en 1860 pour sauver la vie des minorités chrétiennes et juives à Damas (Syrie), expliquant que cette action tire son essence des préceptes du Saint Coran, précisément ce que l'Emir Abdelkader appelait «les droits de l'humanité». «Au nom de notre passé, nous n'avons cessé, depuis notre indépendance, de revendiquer ce même droit pour les autres peuples sous occupation étrangère», a conclu Mourad Medelci.

S. B.

COUP D'ETAT AU NIGER

## L'Algérie condamne fermement

PAR MASSINISSA BENLAKEHAL

L'Algérie a fermement condamné le coup d'Etat militaire, perpétré jeudi, au Niger. L'armée a pris le pouvoir au Niger, destituant le président Mamadou Tandja et déclarant le gouvernement «dissous». L'Algérie a, de ce fait, rappelé son «attachement au principe cardinal de l'Union africaine (UA) sur le rejet des changements anticonstitutionnels de gouvernement», a déclaré vendredi dernier le ministre des Affaires étrangères. «L'Algérie appelle à un retour rapide à l'ordre constitutionnel et à une sortie de crise qui privilégie les moyens d'action politiques et pacifiques et qui s'inscrit dans une perspective démocratique dans laquelle l'Afrique toute entiè-

re s'est engagée», a indiqué, dans une déclaration, le porte-parole du ministère des Affaires étrangères. Il ajoutera, par ailleurs, qu'Alger «encourage toutes les parties nigériennes à poursuivre un dialogue national fructueux en vue de surmonter cette crise.»

Samedi matin, des milliers de personnes ont manifesté à Niamey, leur soutien aux militaires qui ont renversé le président Mamadou Tandja.

Environ 10 mille Nigériens, hommes femmes, étudiants et chômeurs avaient répondu présents à l'appel lancé, vendredi, par la Coordination des forces démocratiques pour la République (Coalition d'opposition) (CFDR). Les manifestants se sont réunis, hier, devant le Parlement, au centre-ville. Soumana Sanda, ancien député

Nigérien, cité par l'AFP, a déclaré qu'il s'agit d'«une manifestation de soutien au coup d'Etat, c'est le renversement de la dictature Tandja que nous célébrons». Les manifestants, en témoignage de leur soutien au Conseil suprême pour la restauration de la démocratie (CSR, D, D, D), ont arboré, en chantant, des pancartes «Vive le CSRD», «Vive l'armée nigérienne», et «Oui pour la restauration de la démocratie». Les manifestants, qui continuaient à affluer, hier dans la matinée vers le Parlement, devaient ensuite entamer une marche de deux à trois kilomètres vers la place Toumo. L'opposition au Niger a appelé à la tenue d'élections «libres et transparentes» hier, dans un mémorandum à la junte au pouvoir. Ce mémorandum a été remis à un

capitaine de la junte, Harouna Djibrilla Adamou, lors de l'important rassemblement. Le pays, rappelons-le, s'est trouvé plongé dans une crise politique grave depuis que Tandja, dont le dernier quinquennat s'achevait normalement en décembre, avait décidé de se maintenir au pouvoir coûte que coûte, faisant adopter en août une nouvelle Constitution prolongeant son mandat. La junte a affirmé cependant, que le président déchu, qui se trouve entre ses mains, se porte bien. Et d'ajouter que celui-ci s'était attiré les critiques de la communauté internationale. Celle-ci, pour sa part, n'a pas tardé à réagir en condamnant le coup d'Etat, «réclamant un retour rapide des règles démocratiques dans le pays».

M. B.

LE MALG, LES SERVICES SECRETS ET LES ACCORDS D'EVIAN

## Les confessions d'Ould Kablia

PAR MOKRANE CHEBBINE

Le ministre délégué chargé des Collectivités locales, Dahou Ould Kablia a remis sa casquette d'ancien membre du ministère de l'Armement et des Liaisons générales (MALG) pour retracer quelques bribes de l'histoire d'Algérie, notamment durant la guerre de Libération et des fameux accords d'Evian qui ont présidé à l'indépendance du pays. Le président de l'Association nationale du MALG, l'espace d'une conférence organisée au Centre des études stratégiques d'Echaâb à Alger, a révélé quelques pages des archives de l'histoire, tout en focalisant son intervention sur le rôle joué par ce ministère à la fois «politique et armé» dans l'œuvre de l'indépendance. Dahou Ould Kablia a notamment mis l'accent sur Abdelhafid

Boussouf, le puissant cerveau du MALG et ses prouesses accomplies dans la gestion de l'intelligentsia algérienne, son apport logistique à la guerre et la rôle axial effectué par ses services de renseignement. Selon le témoignage d'Ould Kablia, le père fondateur des services secrets algériens, Abdelhafid Boussouf en l'occurrence, qui a fait du MALG le prolongement du commandement de la Wilaya V historique, dont les bases arrière se trouvaient au Maroc, a réussi l'exploit de réunir l'élite de l'entité militaire en leur prodiguant une formation spécifique. Ainsi, il aura assuré la sortie de treize promotions jusqu'en 61 entre chiffreurs, dépanneurs et opérateurs dans le domaine sensible des transmissions, en plus de 700 personnes qui ont suivi une formation d'élite. En 1958, il cède la formation classique au

sein de l'ALN à Boumediène, alors que les AE ont été confiées à Krim Belkacem et l'Intérieur à Bentobal, gardant toujours son hégémonie sur les services de renseignement. Après l'avortement des tentatives d'acheminer des bateaux d'armes par les services français en 1960, Boussouf décide une profonde refondation dans l'organigramme des services, caractérisée notamment par la dissolution du GPRA et du ministère de la Défense détenu alors par Krim, a fait rappeler Ould Kablia. Et c'est alors qu'il interdit toutes communications, s'adjugeant toutes les prérogatives et met en place l'opération «Maquillage» pour faire diversion aux yeux du colonialisme français. «Le MALG a préparé les dossiers des Accords d'Evian», a révélé le président de l'Association nationale du même nom, notamment en ce qui concer-

ne le pétrole et l'armée. Et d'ajouter : «Le MALG détenait des documents précis sur les décisions de concession, le capital, l'activité et la production dans les champs pétroliers des Sept-Sœurs qui constituaient les plus grandes firmes pétrolières dans le Sahara algérien», d'où les cinq constantes exigées par le GPRA lors des accords sans concession aucune. Concernant les négociations sur l'avenir de l'armée, la détention pendant 99 ans de la base aérienne de Mers-El-Kebir a été portée à 15 ans, 5 ans au lieu de 15 pour certains espaces désertiques dont Reggane qui ont servi aux essais nucléaires par la suite, et 3 mois seulement au lieu des 3 ans exigés par les Français concernant le référendum d'autodétermination.

M. C.

IL MISE SUR LE DÉPART DE «LA GÉNÉRATION DE L'INDÉPENDANCE» DU POUVOIR EN ALGÉRIE

# Les délires de Bernard Kouchner

*Le ministre français des Affaires étrangères, Bernard Kouchner, a estimé que la relation entre la France et l'Algérie sera «peut-être plus simple» lorsque la génération de l'Indépendance algérienne ne sera plus au pouvoir, dans une interview qui devrait paraître aujourd'hui «La génération de l'Indépendance algérienne est encore au pouvoir. Après elle, ce sera peut-être plus simple», a déclaré M. Kouchner à l'hebdomadaire «Le Journal du Dimanche» qui lui demandait quand les relations entre les deux pays seront «réparées».*

PAR SADEK BELHOCINE

Il semble que l'initiateur d'un droit étrange, celui de l'ingérence humanitaire n'a pas abandonné sa chère idée. Pour rappel sa nomination aux Affaires étrangères françaises a suscité bien d'appréhensions du côté d'Alger tant les idées de l'intriguant personnage ne cadraient pas avec le langage diplomatique. Le temps a donné raison aux responsables algériens ! Le chef de la diplomatie française s'est distingué par des prises de position étranges qui ne pouvaient avoir d'autres conséquences que de déteindre sur les relations algéro-françaises. Et c'est donc sans surprise que Bernard Kouchner jette un autre pavé dans une mare déjà pleine. La sortie médiatique du «mitterrandiste» n'est pas



Bernard Kouchner, ministre français des Affaires étrangères.

annonciatrice d'un apaisement dans les relations entre Alger et Paris, en tous les cas pas dans un futur proche. Les questions qui fâchent, notamment politiques, entre les deux pays s'amoncellent au fil des mois et rendent, du moins pour le moment, l'échange de visites et des discussions entre les responsables des deux Etats, peu probable. Pour Ahmed Ouyahia, qui s'exprimait en tant que secrétaire général du RND lors d'une conférence de presse animée début février à Alger à l'issue des travaux du sommet de l'Alliance présidentielle, les relations algéro-françaises «sont normales et basées sur le volet commercial, la circulation des personnes et les relations de bon voisinage». Elles sont donc «normales» sur le plan économique et elles sont autrement plus complexes sur le plan politique. Et sans nul doute qu'elles vont monter d'un cran poussant à un nouvel accès de fièvre

les deux capitales à «la faveur» des déclarations de Kouchner qui ne sont pas moins que de l'ingérence dans les affaires algériennes. M. Kouchner auquel le département de Medelci a notifié une fin de non recevoir quand à une éventuelle visite officielle à Alger a-t-il perdu tout espoir de se rendre en Algérie pour tenter de dégeler les relations algéro-françaises, qui ont pris un sérieux coup de froid depuis l'affaire Hasseni dans le cadre de l'assassinat d'Ali Mecili et celle des moines de Tibhirine, pour affirmer que les relations entre les deux pays ne deviendront normales qu'une fois «la génération» de l'Indépendance poussée loin du pouvoir. Une déclaration insensée dont le seul mérite est de mettre en exergue le découragement du diplomate français ?

Il faut dire aussi que la décision de la France - Pour faire comme les USA - de mettre l'Algérie sur la liste des pays «à

risque», n'est pas venue arranger les choses, provoquant l'ire des autorités algériennes devant cette énième provocation. A ce propos dans l'entretien à paraître aujourd'hui le très «controversé» Kouchner affirme comprendre la colère des Algériens, mais la sécurité étant la sécurité, il n'y peut presque rien ! Le ministre français des Affaires étrangères nous suggère presque de faire avec. Pour rappel le ministre algérien des Affaires étrangères, a soutenu tout récemment qu'«il y a des dossiers qui font mal», estimant que «l'Algérie n'a pas à être sur cette liste. C'est inacceptable et nous ne l'accepterons pas». La position de l'Algérie, exprimée par Medelci, est sans ambages, limpide et franche et a le mérite d'aller à l'essentiel sans les usages diplomatiques. À cette affaire sur laquelle la France ne semble pas être disposée à faire marche arrière, et qui rend le climat des relations algéro-françaises franchement mauvais, est venue se juxtaposer l'affaire de l'otage français, Pierre Calmatte, enlevé le 26 novembre dernier par El Qaïda pour le Maghreb islamique, qui exige pour sa libération l'élargissement de quatre terroristes, dont un Algérien, détenus au Mali. Le président français, Nicolas Sarkozy a fait de la libération du ressortissant français une affaire d'État et pour cela il compte utiliser tous les moyens, y compris le versement d'une rançon aux ravisseurs, pour parvenir à ses fins. Une approche qui suscite la réprobation et l'incompréhension d'Alger, face au jeu, pour le moins trouble, de la France qui ne cesse pourtant de chanter qu'elle mène une lutte implacable contre le terrorisme islamiste. L'Algérie s'oppose fermement au versement des rançons qui se trouvent être les principales sources de financement des groupes terroristes. Une affaire qui vient compliquer des relations déjà tumultueuses entre les deux pays.

S. B.

## Des partis politiques dénoncent l'ingérence française

*Les déclarations du chef de la diplomatie française ont été mal appréciées par les partis politiques algériens. Ceux d'entre eux, contactés par le Midi Libre, se sont à l'unanimité situés en porte à faux par rapport aux propos de Bernard Kouchner. Des propos qui ne font que renforcer le constat selon lequel les relations entre la France et l'Algérie se trouvent effectivement dans une zone de turbulences. Nos interlocuteurs, qui appartiennent à différents courants politiques, n'ont pas manqué de rappeler à la France son obligation de devoir présenter ses excuses au peuple algérien pour les crimes commis durant la longue nuit coloniale. Tous ont mis en exergue le fait que le contentieux entre les deux pays, et contrairement à ce que tendent de faire accréditer Bernard Kouchner et d'autres hauts responsables français, est une question qui relève de l'humeur d'une génération.*

**Saïd Bouhadja, chargé de la communication au FLN :**

«Kouchner pense peut-être que l'Algérie est gérée par les humeurs des personnes et ne dispose pas d'institutions. Il feint ainsi d'ignorer que l'Algérie est un Etat qui a des institutions qui sont connues de tous. Le ministre français des Affaires étrangères ne doit pas se tromper sur ce plan. On ne trouve cette pensée dans aucun autre Etat, car Bernard Kouchner semble avoir parlé en tant que personne. Or, normalement et au regard de son statut et par

respect pour ce dernier, il devrait s'exprimer en tant qu'institution. La relation entre les deux pays doit être d'égal à égal et être bâtie sur le respect mutuel et non pas soumise à l'évaluation personnelle. Ces relations doivent être régies par les institutions et non par les personnes.»

**Mohamed Saïd, président du parti pour la liberté et la justice (PLJ) :**

«Ce n'est pas du tout une question de générations parce que Sarkozy n'a pas fait la Guerre d'Algérie. Et pourtant, il a une position extrémiste par rapport à ses prédécesseurs, à l'exemple notamment de Jacques Chirac qui, lui, a fait la Guerre d'Algérie. Pendant sa campagne électorale pour la présidentielle française de 2007, rappelons-le, il a pris deux engagements formels, celui, d'abord, de ne pas signer un traité d'amitié avec l'Algérie, contrairement à la volonté exprimée par son prédécesseur, et celui ensuite de ne pas faire acte de repentance par rapport aux crimes de la France coloniale et ne pas présenter des excuses au peuple algérien. Cela veut dire que les propos de Bernard Kouchner n'ont aucun sens tant ce n'est pas une question de génération, mais une question de justice à rendre à un peuple qui a souffert dans sa chair, sa culture et son âme durant 132 années.»

**Moussa Touati, président du FNA :**

«Je crois qu'il y a des héritiers qui vont succéder à cette génération. Car il y a des victimes de la présence coloniale de la France en Algérie.

Et là je ne parle pas uniquement des anciens moudjahidine, des enfants de chouchada ou des veuves de martyrs, dans la mesure où personne ne monopolise l'histoire, mais de tout le peuple algérien. Il faut que cesse cette

mentalité de tutorat qui dure depuis 48 ans maintenant. La France, qui a obtenu la même chose de l'Allemagne, doit obligatoirement présenter ses excuses et dédommager le peuple algérien pour ses crimes coloniaux.»

**Djamel Benabdessalam, secrétaire général d'El Islah :**

«Bernard Kouchner a de plus en plus tendance à s'immiscer dans les affaires internes de l'Algérie de manière éhontée. On lui dit que quand partiront les anciens moudjahidine, il restera encore les enfants de chouchada et les enfants de moudjahidine. Les Algériens ne renonceront jamais à demander à la France de faire acte de repentance par rapport à ses abominables crimes qui ont causé la mort de 8 millions de martyrs. La France doit avoir honte de son histoire coloniale.»

**Tayeb Houari, secrétaire général de l'Onec :**

«Cela n'est ni nouveau ni surprenant, tant la France croit toujours qu'il lui est possible de récupérer les jeunes Algériens. Or, c'est une grave erreur de jugement. La meilleure illustration nous a été donnée tout au long de ces derniers mois par ces mêmes jeunes lesquels, de surcroît, vivent en France. Ce sont en effet ces jeunes, pourtant nés en France, qui sont sortis fêter la victoire de l'équipe nationale de football en brandissant l'emblème national dans toutes les rues de France prouvant ainsi leur attachement à leur pays et à son histoire et leur fidélité au serment des chouchada. Les Algériens ne peuvent pas oublier que la France a commis des crimes de guerre contre l'humanité et c'est pourquoi elle doit non seulement faire acte de repentance, mais aussi doit indemniser les victimes de ces crimes.»

HOURLIA BOUTELDJA, PORTE-PAROLE DU PARTI DES INDIGÈNES DE LA RÉPUBLIQUE AU *MIDI LIBRE*

# «L'Algérie a raison de riposter contre la politique néocoloniale de la France»

Solliciter Houria Bouteldja pour commenter les récents rebondissements dans les relations entre l'Algérie et la France, qui se détériorent au gré des moult provocations sur Alger est, en somme, logique. La passionaria du parti des Indigènes de la République voit en ces agissements une multiplication de moyens de pression qui s'apparentent à une attitude purement néocoloniale. L'inscription de l'Algérie sur

les listes des pays à risque, la création de la fondation sur la mémoire de la guerre d'Algérie, le fait de ne pas indemniser les civils des essais nucléaires, les moines de Tibhirine, l'affaire Mecili, ... autant de points d'achoppement dans le but de repousser tout processus de reconnaissance du passé historique et qui, partant, de resserrer les rangs autour des idées néocoloniales.



PH/D. R.

Houria Bouteldja, porte-parole du parti des indigènes de la République.

INTERVIEW RÉALISÉE PAR NOTRE CORRESPONDANT À PARIS : MOUNIR CHERIFFA

**Midi Libre :** Des députés algériens envisagent de proposer un projet de loi criminalisant le colonialisme, en réponse à une énième provocation de la part de la France qui veut créer la fondation sur la mémoire de la guerre d'Algérie, (un club de nostalgiques de l'époque coloniale), et à la loi du 23 février glorifiant la colonisation; est-ce le juste retour de boomerang, sachant qu'un membre du Parti socialiste, Arnaud Montebourg, ayant déclaré, à ce sujet, qu'il ne fallait pas s'étonner qu'un autre pays colonisé fasse la même démarche et que la France est en train de payer la facture du fait qu'elle ait refusé d'apaiser son propre passé. Êtes-vous d'accord ?

**Houria Bouteldja :** Evidemment, c'est de bonne guerre puisqu'il est de plus en plus avéré que la France réagit en tant que puissance néo-coloniale.

Personnellement, je soutiendrai cette initiative et je reste persuadé que même s'il y a des calculs politiques de part et d'autre, ils ne sont pas les mêmes. Je soutiendrai d'autant plus la démarche anti-coloniale de l'Algérie que les calculs politiques qui peuvent motiver une telle déci-

sion. Mais notre mouvement ne peut qu'être d'accord..

**L'Algérie a-t-elle eu raison de riposter par le biais de cet éventuel projet de loi ?**

Oui, absolument.

**La France sait très bien que remuer le couteau dans la plaie de l'Histoire, c'est là où le bat blesse; pour quels desseins agit-elle de la sorte d'après vous ?**

La France est nostalgique de son passé impérial dans une période où elle est en déclin. Restaurer son image, honorer son passé colonial et ressortir la vieille gloire coloniale c'est se voiler la face sur son présent.

Secundo, il y a d'importantes franges de la société qui pensent à droite et qui représentent la base sociale qui soutient les initiatives de ce gouvernement mis en place par Sarkozy.

Evidemment, ils brossent dans le sens du poil en proposant des projets de lois qui ne servent à rien si ce n'est à resserrer les rangs autour des idées néocoloniales.

**Acculée à reconnaître son passé, la France essaye-t-elle de repousser une échéance qui ne cesse de s'imposer ?**

Oui effectivement, la France fait tout pour remettre aux calendes grecques le processus de reconnaissance qui impose le fait que la France soit poursuivie pour

crime contre l'humanité et en soi c'est un pas que la France ne veut pas franchir.

**Il y a encore des éléments à ajouter dans la litanie des pressions sur l'Algérie, à savoir l'affaire des moines, l'affaire Mecili, l'inscription de l'Algérie sur les listes des pays à risque; n'est-ce pas là une décision d'ordre politique qui se manifeste encore une fois par une réaction néocoloniale ?**

Cette façon de faire n'est évidemment pas motivée par des considérations sécuritaires. C'est une pression politique patente sur l'Algérie c'est évident. C'est une forme d'ingérence et une provocation de plus en vue de maintenir la pression sur Alger ce qui est en soi une pratique néocoloniale.

**Tout récemment, nous venons de célébrer le triste anniversaire des essais nucléaires français dans le sud algérien, et encore sur ce dossier la France traîne la patte quant aux indemnisations des victimes algériennes. Les soldats français vont l'être vraisemblablement alors que ça chipote encore pour ce qui est des civils algériens, sous prétexte d'un différend sur la délimitation des zones contaminées. Loin d'assumer son passé historique, la France est tombée dans de bas calculs...**

De toute façon, c'est absurde de croire que la France ira jusqu'à indemniser les civils algériens. Encore faut-il reconnaître le passé colonial et les crimes coloniaux inhérents ainsi que l'ingérence de la France. Faire ce pas là, c'est déjà enclencher l'engrenage de la reconnaissance historique.

Il y a un consensus en France pour un refus de reconnaître son passé colonial et son présent néocolonial.

**Le débat sur l'identité nationale vient d'être clos en France après avoir été instrumentalisé comme défouloir raciste à l'encontre de l'immigration d'origine musulmane; quelle lecture en faites-vous ?**

C'est la montagne qui a accouché d'une souris. C'est un débat qui a été présenté comme quelque chose de nouveau, alors que c'est faux. M. Besson n'a pas la paternité du débat sur l'identité nationale puisqu'il existe depuis les années 80. Il n'a pas été nommé en tant que tel mais en vérité il a toujours existé. C'est un débat franco-français obsessionnel pour les politiques français; le fait nouveau

c'est que maintenant il est assumé. A l'issue de ce débat, on s'attendait à ce que l'on sache qu'est-ce qu'être français. Or, il n'y a que des mesurette qui ont été prises comme mettre le drapeau dans les écoles et chanter la marseillaise, en somme des mesures ridicules qui ne sont pas à la hauteur du débat que l'on attendait. Mais ce débat a été instrumentalisé pendant 6 mois pour se focaliser sur l'immigration d'origine musulmane. Et ça n'a fait que décomplexer le racisme envers cette catégorie de gens.

**La France est-elle en perte de valeurs et, du coup, se cherche-t-elle un bouc émissaire ?**

Effectivement, l'immigration a toujours été le bouc émissaire de la faillite des politiques en France. Aujourd'hui, le gouvernement Fillon n'a plus d'alternative à proposer aux Français. Et du coup, ils proposent un défouloir. Il y a effectivement cette dimension de bouc émissaire qui revient à chaque fois sauf que cette fois-ci, c'est assumé.

**Que pensez-vous du fait que Ilham, femme voilée, soit sur les listes du parti anti-capitaliste de Besancenot aux régionales ? Coup de pub politique ou réelle volonté de coller le plus possible au visage social de la France ?**

Il y a un vrai débat au NPA. Il y a un vrai tiraillement. Il n'en reste pas moins que ceux qui l'ont proposé dans la région du Vaucluse ont été sincères et que cette décision a pris de cours la direction du parti dont une grande majorité reste contre.

Je ne pense pas qu'il s'agisse d'un coup politique mais simplement d'une volonté de se rapprocher des banlieues où beaucoup de personnes ressemblent à Ilham.

**Que pensez-vous du rapport Sabeg sur les statistiques ethniques qui tend à faire l'impasse sur ce dernier mais pas sur le fichage ethnique ?**

En tant que mouvement, on n'a pas de position tranchée mais on est loin d'être défavorables. Il est important de mesurer l'ampleur des discriminations ethniques en France et l'initiative de M. Sabeg ne me semble pas inopportune.

**Mais la frontière entre les deux concepts reste mince ...**

Oui, c'est sûr mais je ne pense pas que la police ait attendu les statistiques ethniques. Le fichage ethnique se fait de toute façon. C'est un faux débat puisque moi-même je viens d'une ville en Savoie où le maire de cette ville a pratiqué le fichage ethnique depuis 10 ans.

M. C.

LES PRODUITS PYROTECHNIQUES PLUS RARES CETTE ANNÉE

# Le pétard à 10 mille DA

A quelques encablures de la célébration de la fête du Mouloud, (qui marque la naissance du prophète QSSSL), le marché des produits pyrotechniques s'anime fébrilement dans notre pays. On est loin toutefois de l'ambiance d'antan où plusieurs jours, voire des semaines avant cette célébration annuelle, les bruits des explosions emplissaient l'air. Cette année, une fois n'est pas coutume, l'effervescence générale est tombée de plusieurs crans.

PAR YOUNES DJAMA

C'est à peine si l'on arrive à entendre par-ci ou par-là une explosion. Plusieurs témoignages recueillis auprès des «acteurs» du marché des pétards confirment ce constat. Nous avons décidé d'effectuer une virée au niveau du «quartier général» des revendeurs de produits pyrotechniques sis à «Djamaâ Lihoud» à Alger. Déambuler à travers cette ruelle commerçante transformée, pour la circonstance, en un immense bazar réservé à la vente des



Des produits à des prix prohibitifs.

produits pyrotechniques, n'est pas chose aisée. Ici, marchands de vêtements et vendeurs de pétards se disputent cet espace minuscule et exigu. Les étals s'étendent sur une distance de près de 200 mètres. Entre deux étals de produits pyrotechniques s'incruste un marchand de vêtements.

La cohabitation n'est pas toujours facile, mais elle existe. Les potentiels acheteurs de pétards et de vêtements s'entre-croisent dans un incessant chassé-croisé. Le flux humain discontinu marque rarement une pause. Nous avons interrogé cer-

tains revendeurs et tous affirment que les ventes cette année ont enregistré une baisse significative. En cause : les saisies systématiques des marchandises opérées par les services de sécurité. Dernier épisode en date, le «dépôt» d'El Hamiz qui a fait l'objet, ces derniers jours, d'une descente des services de sécurité qui y ont saisi une marchandise de plusieurs millions de dinars. Près de 12 milliards de centimes, selon les estimations de l'un de nos interlocuteurs. Du coup, les étals habituellement regorgeant de produits pyrotechniques en tous genres, sont devenus tristement dégarnis. Aussi, l'une des conséquences de ces saisies systématiques, les prix ont connu une hausse vertigineuse. Un des revendeurs nous dira à cet effet : «Cette année il n'y a pas grand-chose. A cause des saisies des services de sécurité, notamment au niveau du dépôt d'El Hamiz qui est notre principal fournisseur, nous n'avons pu nous approvisionner qu'en de très petites quantités. A cause de cette situation, nous avons dû répercuter les pertes que nous avons enregistrées sur le prix des produits. Nous n'avons pas d'autre choix». D'autres revendeurs confir-

meront cet état de faits. En effet, les prix restent inabordables. Ainsi, certains produits ont même atteint la bagatelle de 10 mille DA comme ce «pack Rock & Roll!». Il y a aussi «Chitana» (la diablesse) ou «El Waâra» (la redoutable) cédées respectivement à 500 et 800 DA. Idem pour le «flambeau», une espèce de tube cracheur de feux d'artifices colorés, coûtant lui aussi 800DA. A noter que cette année, nous avons enregistré peu de nouveautés hormis, peut-être, ce produit «étrange» que son utilisateur est censé faire exploser tout en se tenant à une distance de 15 mètres cédé à 500DA. Du coup, les citoyens se contentent de «contempler» les produits ou de s'exclamer à chacune des rares fois où ils osent en demander le prix. Un potentiel acheteur nous dira : «Franchement, je trouve que les prix qui sont pratiqués sont trop exagérés. Quand vous voyez qu'un produit coûte 10 mille DA soit les deux tiers du SNMG, il y a de quoi avoir le tournis. C'est pour cette raison que je vais me contenter d'acheter quelques pétards et des «noualates» et le tour est joué. C'est surtout pour ne pas contrarier mes deux enfants que je vais faire ces achats». Il faut dire également que cette «raréfaction» des produits pyrotechniques est aussi due aux mesures prises par les pouvoirs publics en termes de restriction des importations à travers la loi de finances complémentaires 2009. Y. D.

MÊME S'IL RECOIT LE SNPSSP SANS LE SNPSP

## Barkat ouvre le dialogue avec les syndicats

PAR AMEL BENHOCINE

Après trois mois de grèves acharnées, le ministère de la Santé ouvre enfin les portes du dialogue et a convoqué, jeudi dernier, l'un des syndicats protestataires en l'occurrence, le Syndicat national des praticiens spécialistes de la santé publique (SNPSSP). Conformément à la réglementation, cette réunion a été marquée par la présence, en plus des syndicalistes, des premiers responsables du ministère, des représentants du ministère du Travail ainsi que des membres du bureau de l'Inspection de travail. Le président du SNPSSP qui s'est dit «soulagé» par cette ouverture au dialogue, a, en revanche, regretté la mise à l'écart de son confrère de «lutte» qui est le Syndicat national des praticiens de la santé publique (SNPSP). «On salue le geste de bonne foi du ministère de tutelle et des pou-

voirs publics; par contre j'insiste sur l'ouverture du dialogue pour l'ensemble de l'intersyndicale gréviste, qui compte le SNPSSP et le SNPSP», a lancé, hier à Alger, le président du SNPSSP, le docteur Mohamed Yousfi, lors d'un point de presse. «Il n'est pas question de sortir de la crise avec un seul corps médical sans l'autre alors que nous avons mené une action de protestation commune», a-t-il ajouté. De son côté, le président du SNPSP, le docteur Lyes Merabet, n'a pas caché son regret de ne pas avoir été convoqué à cette réunion, affirmant que cette démarche n'est guère nouvelle. Selon lui, les conflits personnels qu'entretient ledit syndicat avec la tutelle sont à l'origine de sa non-convocation. «On doit dépasser la gestion personnalisée car le SNPSP défend des personnels médicaux alors que la tutelle représente un Etat.

L'intérêt des autres passe avant tout», s'est-il contenté de dire. Par ailleurs, les travaux de la réunion de conciliation ont tourné autour de la prime d'intéressement des médecins spécialistes ainsi que le dossier du statut particulier. Les négociations non achevées reprendront demain. A ce propos, le docteur Yousfi a affirmé que quels que soient les résultats des négociations, les actions de protestations continueront jusqu'à satisfaction concrète des doléances. En outre, l'on souligne que de plus en plus de médecins adhèrent à la grève dans plusieurs wilayas du pays, notamment, à Djelfa, Bouira, Adrar, Ténia et quelques structures de santé d'Alger. Par ailleurs, la grève de l'Intersyndicale continue alors qu'un rassemblement est programmé pour mercredi prochain devant le siège de la présidence de la République. A. B.

À PARTIR D'AUJOURD'HUI

## 50 mille adjoints de l'éducation en grève

Après les enseignants, les adjoints de l'éducation entament à partir d'aujourd'hui un mouvement de grève d'une semaine renouvelable en signe de protestation contre les «promesses non tenues» du département de Boubekeur Benbouzid.

Ce mouvement de débrayage, qui fait suite à la grève des enseignants, devrait mobiliser au moins 50 mille agents affiliés au seul Syndicat national des travailleurs de l'éducation (SNTE), nous a indiqués hier lors d'un entretien téléphonique

leur porte-parole, M. Fertaki. Dans une déclaration au *Midi Libre*, le responsable dira qu'«aucune réponse» n'a été donnée par le ministère de l'Éducation à leurs revendications.

Il s'agit de la révision de la classification du personnel des adjoints de l'éducation en la revoyant de la catégorie 7 à la 10 ainsi que le droit à la promotion au poste de conseiller à l'éducation, une réduction du volume horaire, actuellement de 36 heures par semaine, à 28 heures, l'ouverture de cycles de formation pour le recyclage et

la suppression de la permanence durant les vacances scolaires et enfin la réintégration des adjoints de l'Éducation retenus en mars 2009 dans les listes d'aptitude pour bénéficier de promotion au poste de surveillant général.

«Pour l'instant, les promesses de la tutelle n'ont pas été tenues», regrette notre interlocuteur, ajoutant qu'un appel a été lancé à tous les adjoints au niveau du territoire national afin de rallier le mouvement.

Il a ajouté que le mouve-

ment se poursuivra «jusqu'à satisfaction totale de nos revendications». Confiant, M. Fertaki a assuré que ce mouvement «aura un écho favorable auprès du personnel comme cela a toujours été le cas».

A rappeler que les adjoints de l'éducation ont organisé, du 16 au 19 novembre 2009, une grève nationale pour exiger la satisfaction de leurs revendications. Quatre mois après, les doléances des concernés ne sont toujours pas prises en charge par la tutelle.

Y. D.

ŒUVRES UNIVERSITAIRES

### Trois jours d'arrêt de travail à Tizi-Ouzou

Les travailleurs des œuvres universitaires centre de Tizi-Ouzou entrèrent en grève à partir d'aujourd'hui. Selon les responsables de la coordination syndicale des œuvres universitaires rattachée à l'UGTA, la grève en question durera trois journées et sera renouvelée cycliquement.

Dans son appel, la coordination explique que, suite à l'expiration du préavis de grève de huit jours lancé le 9 février, il a été constaté qu'aucune réaction n'a été enregistrée de la part de la direction générale et du ministère de l'Enseignement supérieur et de la Recherche scientifique. La coordination syndicale rappelle que, pourtant, il ne s'agit ni plus ni moins que de l'application d'un protocole d'accord signé conjointement par les deux parties en conflit.

Les syndicalistes expliquent que les responsables de leur secteur se sont engagés concernant la commission des œuvres sociales. Cette dernière devait être opérationnelle une fois le bilan moral déposé au niveau de l'Onou.

De même qu'une commission de l'audit devait être diligentée afin de contrôler la gestion de la commission sortante. Des engagements ont été pris afin que les salaires des contractuels soient versés au même titre que ceux des titulaires. Régler les arriérés de salaires de janvier 2008 à mars 2009... des engagements qui n'ont jamais été honorés.

Lounes Bougaci

## REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE

MINISTERE DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR ET DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE  
OFFICE NATIONAL DES ŒUVRES UNIVERSITAIRES  
DIRECTION DES ŒUVRES UNIVERSITAIRES DE OUARGLA

### SOURCE DE FINANCEMENT : BUDGET DE FONCTIONNEMENT EXERCICE 2010

### AVIS POUR LA 2<sup>E</sup> FOIS SUR L'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT N°: 12/DOU.O/2009

La Direction des Œuvres Universitaires de Ouargla, lance un avis d'appel d'offres national ouvert, en but de location des bus pour transporter les étudiants universitaires Ouargla, durant l'année 2010 et ça selon les lots suivants :

#### 1) TRANSPORT URBAIN

2ème lot : (06 bus) de la résidence Universitaire BAMENDIL à : la Division de la Géologie  
10ème lot (04 bus) de l'unité d'Hébergement ITE à : la Faculté des Droits  
13ème lot : (03 bus) de la Résidence Universitaire 2000 lits à : Division de la Géologie.

#### 2) TRANSPORT SEMI-URBAIN

19ème lot : (01 bus) de N'goussa à la Faculté des Lettres  
20ème lot : (01 bus) d'Elbor à : la Faculté des Lettres

Le cahier des charges relatif à cet appel d'offre est à retirer auprès de la :

Direction des œuvres universitaires de Ouargla leur siège sise - à la résidence universitaire 1000 lits (garçons)- route de Ghardaïa Ouargla, moyennant paiement d'un montant de deux mille (2.000,00 DA) Dinars Algériens.

#### 1 L'offre technique :

L'offre technique est constituée des pièces suivantes :

- 1-La déclaration à souscrire signé et daté
- 2-Copie légalisée du registre de commerce renouvelable (dans le domaine) du centre national du registre commerce
- 3-Copie légalisée du statut particulier des sociétés morales
- 4-Copie légalisée de l'identifiant fiscal
- 5-Copie légalisée de l'attestation de mise à jour délivrée par la CASNOS (valide à la date de dépôt des offres)
- 6-Copie légalisée de l'extrait de rôle (apuré ou avec échéancier) suivi par les engagements (valide à la date de dépôt des offres)
- 7-Copie ORIGINAL du casier judiciaire bulletin n°03 (valide à la date de dépôt des offres)
- 8-Copie légalisée de mise à jour CNAS, (valide à la date de dépôt de l'offre)
- 9-Le présent cahier des charges signé et daté
- 10-Copie légalisée de la liste des moyens humains spécifiques à l'activité légalisée par le service CNAS
- 11-Liste des moyens matériels spécifiques à l'activité (suivi des pièces justificatives)
  - a) Moyens de transport : Carte grise, récépissé + certificat d'assurance + PV des contrôles techniques (copie légalisée)
- 12-Copie légalisée des attestations de bonne exécution comporte les prix et l'objet de l'article concerné, signée par le maître de l'ouvrage pour les années (2006, 2007, 2008, 2009)
- 13-Copie légalisée des bilans fiscaux des trois dernières années (2006,2007,2008)
- 14-Attestation de dépôt des comptes sociaux (CNC)

**Important : (les pièces de n°1 à 14 obligatoires validés à la date de dépôt des offres et tout dossier lui manque une pièce obligatoire ne sera pas prise en considération)**

#### II - L'offre financière :

est constituée des pièces suivantes :

- 1-La lettre de soumission dûment datée et signée
- 2-Le bordereau des prix unitaires dûment daté et signé
- 3-Le devis quantitatif et estimatif dûment daté et signé

Doivent être déposer par un porteur à la Direction des Œuvres universitaires - sise à la Résidence universitaire 1000 lits (Garçons) route de Ghardaïa Ouargla

\* L'offre technique : Mise dans une enveloppe fermée et ne porte que la mention suivante (nom et adresse du soumissionnaire - la mention Avis d'appel d'offres national ouvert n°...../DOU.O/2009 n° et nom du lot(s) pour lequel il aura opté).

\* L'offre financière : Mise dans une enveloppe fermée et ne porte que la mention suivante (Nom et adresse du soumissionnaire - la mention Avis d'appel d'offres national ouvert n°...../DOU.O/2009 n° et nom du lot(s) pour lequel il aura opté).

Les deux enveloppes indiquées ci-dessus : doivent être séparer et mise à leur tour dans une 3<sup>ème</sup> enveloppe fermée et anonyme et portant que la mention suivante :

A Monsieur le Directeur de la Direction des Œuvres universitaires Avis d'appel d'offres national ouvert n°...../DOU.O/2009 à ne pas ouvrir n° et intitulé du lot

Date de dépôt des offres aura lieu le 07/03/2010 alors que l'ouverture des plis aura aussi le même jour à (14h00) au siège de direction des œuvres universitaires sise : à la résidence universitaire 1000 lits (Garçons) route de Ghardaïa Ouargla.

Les soumissionnaires resteront engagés par leurs offres pendant cent quatre vingt (120) jours, à partir à la date de dépôt des offres.

## REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE

WILAYA DE GHARDAIA  
DIRECTION DES TRAVAUX PUBLICS

Numéro d'opération :

NF 5 521 2 262 147 09 01

Intitulé de l'opération : Contournement routier de Berriane (Ghardaïa)

Projet : Le contrôle géotechnique des travaux de réalisation du contournement routier de Berriane en double chaussée sur 10 km.

## AVIS D'INFRUCTUOSITÉ D'APPEL D'OFFRES

Conformément aux dispositions de l'article 43 alinéa 2 du décret présidentiel n°02/250 du 24/07/2002 modifié et complété portant réglementation des marchés publics, la Direction des Travaux Publics de la wilaya de Ghardaïa rend public que l'appel d'offres relatif au "Le contrôle géotechnique des travaux de réalisation du contournement routier de Berriane en double chaussée sur 10 km" publié dans les journaux (*La Tribune* le : 31/12/2009) est déclaré infructueux.

Midi Libre N° 897 Dimanche 21 février 2010 - ANEP 798 085

### IMPORTANT ORGANISME PUBLIC NATIONAL RECRUTE POUR SON SIÈGE À ALGER

## UN (01) DIRECTEUR DES FINANCES ET DE LA COMPTABILITÉ

#### Exigences du poste :

- Être titulaire d'un diplôme universitaire dans le domaine,
- Expérience professionnelle d'au moins 05 années dans un poste similaire
- Esprit d'initiative et meneur d'hommes
- Bonne maîtrise de l'outil informatique et des logiciels de comptabilité et de gestion
- Avoir suivi une formation sur le SCF
- Age maximum 45 ans
- Disponibilité immédiate (maximum 01 mois après accord mutuel).

#### Avantages :

- Statut de cadre supérieur
- Salaire et avantages très motivants
- Possibilité d'évolution de carrière
- Cadre de travail de standard international.

Lieu de travail : Alger

Envoyer CV et références à l'adresse électronique  
suivante : recipanfin@gmail.com



YOUCEF CHEMLAL, P/APC DE BAB EZZOUAR À RADIO EL BAHDJA

## "47 milliards DA pour la commune"

Le programme tracé pour l'année 2010 a été décortiqué point par point par l'invité de la rédaction de Radio El Bahdja, en l'occurrence M. Chemlal P/APC. Ce dernier a profité de son passage sur les ondes de cette radio pour lancer un appel aux citoyens afin d'associer leurs efforts à ceux de ses services pour pouvoir mener à bien ce programme.

PAR YAZID BOULAOUCHE

Connue avant sous l'appellation de «Retour de la chasse» Bab Ezzouar de par sa situation géographique est jugée zone hautement stratégique. Cette position particulière appelle toutefois un aménagement adéquat en matière de réseau routier, environnement, réseaux d'assainissement, espaces commerciaux... Les personnes transitant, quotidiennement, par cette commune se comptent par milliers.

Les points sus-cités ont fait l'objet de débat, vendredi passé, sur les ondes de Radio El Bahdja avec Youcef Chemlal, P/APC de Bab Ezzouar. Ce dernier n'a pas manqué de s'exprimer sur le blocage de l'assemblée qui a connu son épilogue le 9 janvier de l'année en cours après un gel qui a duré une année. Il a fallu l'intervention du wali d'Alger pour que les choses rentrent dans l'ordre. Actuellement l'assemblée est composée de 10 élus au lieu des 15 à l'origine.

Le P/APC a assuré toutefois, au cours de son intervention, que les grands projets n'ont souffert d'aucune interruption durant cette période de blocage. «Grâce au wali d'Alger et au wali délégué de Dar El-Beïda, tous les projet d'envergure conçus pour la commune ont pu être menés normalement», a-t-il affirmé.

L'APC dispose d'une manne financière de plus de 47 milliards de dinars pour mener à bien ses projets. M. Chemlal affirme que près de 95% du budget de la commune provient des recettes fiscales. «Avec l'implantation de centre d'affaires dans le sud de la commune, on est appelé à connaître encore plus d'aisance», a-t-il expliqué.

### Comment venir à bout du commerce informel

Abordant un sujet particulièrement sensible, en l'occurrence le commerce informel, M. Chemlal affirme que ses services collaborent activement avec les services de l'ordre pour combattre ce phénomène. D'ailleurs, plusieurs points noirs ont pu être ainsi éradiqués. Dans cette optique, de nouveaux marchés de proximité sont inscrits au programme de l'année 2010. Il est prévu aussi la réhabilitation d'anciens marchés à l'instar de celui d'El Djorf. S'agissant de l'éclairage public, l'invité de la rédaction affirme que le taux de



Sorécal, l'une des nombreuses cités de Bab Ezzouar.

couverture à Bab Ezzouar est d'environ 80%. «Cela reste insuffisant, même si on a réussi à faire installer 240 nouveaux poteaux et en réhabiliter près de 2 mille en 2009», dira-t-il. Toujours au menu de l'année 2010, il est prévu la réhabilitation du réseau routier et des réseaux d'assainissement pour lesquels une enveloppe de 7,9 milliards de dinars a été débloquée. M. Chemlal déplore néanmoins le retard enregistré par cette opération confrontée à de petites entraves, principalement engendrés par les travaux du tramway.

### Absence d'hygiène, thème récurrent des APC

Les efforts gigantesques menés par les services de l'APC pour tenter de combattre l'insalubrité sont malheureusement tous voués à l'échec. M. Chemlal explique cela par l'inconscience des citoyens qui

devraient pourtant s'impliquer directement dans la sauvegarde de leur environnement. «On a mobilisé 270 agents de NetCom et 40 de l'APC pour tenter de réinstaurer et préserver l'hygiène au sein de notre localité. Mais si les citoyens continuent à jeter leurs ordures à n'importe quel moment de la journée, on ne pourra jamais mettre fin à l'insalubrité ambiante», regrette-t-il. M. Chemlal lance, à la fin de son intervention, un appel à ses administrés les priant de respecter les horaires fixés pour le dépôt des ordures ménagères.

L'ensemble des citoyens, qui ont contacté par téléphone Radio El Bahdja, se sont tous déclarés satisfaits des efforts menés par les services de l'assemblée populaire communale. Certains ont applaudi l'initiative en matière de réalisation de terrains de jeu.

Y. B.

## Bab Ezzouar en chiffres

L'APC emploie plus de 600 ouvriers au sein de ses différents services administratifs. Sur les 5.120 demandes de logements participatifs, l'APC n'a pu en satisfaire que 412. 64 demandes de locaux com-

merciaux, entrant dans le cadre du projet du président de la République ont été transférées vers la daïra de Dar El-Beïda où ils font l'objet d'études pour leur réalisation.

Y. B.

## DÉLOCALISATION DES TAXIS INTERWILAYA DE BELCOURT

### Les taxieurs montent au créneau

Après l'annonce de la délocalisation de la station de taxis de Belcourt desservant quatre localités de l'est de pays, les 120 chauffeurs de taxi exerçant au niveau de cette station ne décollèrent plus. Un problème avait également vu le jour au niveau de



cette station, connue sous le nom de "Station de Beni Ourthilane" entre les anciens chauffeurs de taxis et une dizaine d'intrus ayant investi les lieux. Précisons que les "taxieurs" de cette station, qui a vu le jour dans les années 60, desservent les localités de Beni Chebanna, Beni Ourthilane et Aïn Legradj dans la wilaya de Sétif, de même que la localité de Beni Maouche à Béjaïa. La révolte a commencé au moment où les délégués de ces chauffeurs de taxis ont été informés de la délocalisation de leur station vers Bourouba à El-Harrach. «Ce n'est vraiment pas possible pour nous de nous déplacer vers cette nouvelle station. On travaille avec des familles qui ont l'habitude de voyager la nuit ou très tôt la matinée et la plupart de ces familles résident à Belcourt ou dans les alentours immédiats», nous expliquent les chauffeurs de taxi. Abordés mercredi passé au niveau de ladite station, ces derniers ne décollèrent pas et avancent unanimement que l'intervention de la police pour leur délocalisation n'est pas «légale». Ils expliquent qu'ils ont été informés verbalement et sans la moindre réquisition officielle ou un papier qui pourrait justifier cette action. Ils n'ont pas manqué de frapper, désespérément, à toutes les portes, mais nous disent-ils, "sans le moindre écho". Les contestataires de cette décision, selon eux «arbitraire» avouent que le malaise est antérieur à cette décision. Ils affirment que près d'une dizaine de taxis algérois leur disputent les lieux depuis l'année 2003, de manière illégale, puisqu'ils n'ont pas l'autorisation de la Direction des transports. Ces derniers arrivés imposent leur diktat aux anciens occupants des lieux, issus tous des régions de l'est du pays. Ils nous expliquent que les chauffeurs de taxis algérois imposent leurs règles pour les départs : un taxi algérois puis un "ancien" et ainsi de suite... «Il sont moins de dix alors que nous sommes une centaine. Cette règle nous pénalise cruellement», déplore l'un des contestataires. «Je me demande bien pourquoi la police ne s'est pas plutôt adressé à ces chauffeurs de taxi algérois, qui possèdent eux des lignes locales et non point interwilayas, au lieu de s'en prendre à nous», s'interroge le délégué syndical des insurgés. Notre interlocuteur, va même plus loin dans son analyse en soupçonnant une «connivence entre les agents de l'ordre avec les taxieurs d'Alger». Soulignons que ces transporteurs du "bled" ont des autorisations délivrées en 2003 par leur APC d'origine et par la Direction des transports de la wilaya d'Alger. Les délégués de ces chauffeurs de taxi nous expliquent qu'ils n'ont pas l'intention de baisser les bras et comptent engager toutes les actions légales, entre autres un sit-in pour protester contre cette mesure jugée arbitraire.

Y. B.



## CHLEF, RISQUES LIÉS AU GAZ

### Opération sensibilisation

Le lancement officiel de la campagne annuelle de sensibilisation contre les risques liés à l'utilisation du gaz naturel a eu lieu, mercredi dernier, dans la daïra d'Abou El-Hassan, en présence des cadres de la société de distribution de Chlef relevant du groupe SDO (ex-Sonelgaz). Organisée dans la salle des conférences de l'APC, la séance d'explication destinée au grand public s'est déroulée dans une ambiance très instructive ; les citoyens des deux sexes ayant montré un grand intérêt pour les éclaircissements des cadres de la Sonelgaz concernant les causes des accidents en plus des conseils pour éviter les incidents liés au gaz.

Le sous-directeur de la SDO de Chlef dira que «compte tenu de la récente opération de branchement au gaz naturel d'Abou El-Hassan et Khaloul, qui coïncide avec l'arrivée du froid, donc une consommation très sollicitée de l'énergie (gaz), nous avons organisé cette campagne de sensibilisation liée aux dangers du gaz». Ce produit, a-t-il précisé, «nous apporte du confort et ne devrait pas constituer un danger. Pour cela on devrait l'utiliser à bon escient, avec des normes et des règles simples à respecter, notamment l'aération, l'utilisation rationnelle du gaz et l'entretien des équipements». Les principaux accidents liés au gaz sont dans l'ordre suivant : l'explosion et l'incendie, l'asphyxie et, enfin, l'intoxication. A propos des explosions, l'intervenant fera remarquer aux élèves présents qu'il ne faut jamais toucher un appareil susceptible de provoquer des étincelles (électricité, briquet, disjoncteur, téléphone, etc.) et d'aérer au plus vite les lieux.

Il faut savoir que le taux de raccordement dans la wilaya de Chlef a atteint les 36%. Il convient de souligner que 12 communes sur les 20 dont dépendent le groupe SDO Ouest ne sont pas raccordées jusque-là. Le même interlocuteur précisera que des propositions seront faites dans le cadre du prochain plan quinquennal pour raccorder ces communes au gaz naturel.

La présence de produits issus de la contrefaçon a été également relevée lors de cette campagne de sensibilisation, car, précise-t-on, la qualité de ces derniers a une relation étroite avec les accidents qui peuvent survenir, à l'exemple des tuyaux qui ne comportent pas de date de péremption, ou encore des appareils de chauffage sans système de sécurité.

B. O.

## Plus de 10 millions de m<sup>3</sup> enregistrés par les barrages



Selon la Direction de l'hydraulique, les barrages de Ouled Ben Abdelkader et Oued Fodda ont reçu un apport d'eau de plus de dix millions de m<sup>3</sup> en moins d'une semaine. Cet apport porte le volume total emmagasiné au niveau des

deux ouvrages à plus de 181 millions de m<sup>3</sup>, dont 150,5 millions pour le barrage d'Ouled Ben Abdelkader, situé au sud-ouest de Chlef, et 30,7 millions de m<sup>3</sup> pour celui de Oued Fodda, à l'est du chef-lieu de wilaya. La même Direction, qui a qualifié "d'important" le volume d'eau reçu par les deux barrages, précise que depuis janvier dernier, un apport de plus de 52 millions de m<sup>3</sup> a été reçu par les deux ouvrages.

En plus de l'apport cumulé par les deux barrages, celui des retenues collinaires, au nombre de six dans la wilaya, a atteint plus de 1,5 million de m<sup>3</sup>, a indiqué la même Direction qui n'écarte pas l'augmentation, cette année, du quota destiné à l'irrigation ou à défaut la reconduction de celui de l'année 2009 qui a atteint 40 millions de m<sup>3</sup>, soit sept fois plus que celui de 2008.

K. H.

## BLIDA, DIRECTION DE L'AGRICULTURE DE LA WILAYA

### LES CONTRATS DE PERFORMANCES ATTEINTS

*La bonne pluviométrie, bien répartie dans le temps et dans l'espace, avec un taux de plus de 700 mm, enregistrée de septembre à mars 2009 et le respect de l'itinéraire technique sont des facteurs qui ont contribué à l'amélioration du niveau de production.*

PAR SALIM BOUDIAF

Selon le présent rapport sur les réalisations de l'année 2009, en ce qui concerne la campagne moisson-battage, la superficie moissonnée est de 4.089 ha en blé dur, 1.520,5 ha en blé tendre, 763,5 ha en orge et 15 ha en avoine.

Selon notre source, la wilaya de Blida a enregistré le déclassement d'une superficie de 180 ha, dont 20 ha incendiés. Selon la Direction de l'agriculture, tous les moyens humains et matériels ont été mobilisés pour la réussite de ladite campagne avec tous les partenaires de la filière (CCLS, PMAT, CAW et céréaliculteurs).

Durant cette campagne, des pics de rendements de 55 quintaux/ha pour le blé dur et 35 quintaux/ha pour le blé tendre ont été enregistrés.

Selon notre source, l'équivalent de 1.375 ha a été récolté en semences, totalisant une production de 41.117,5 quintaux, donc un rendement moyen de 30 quintaux par ha.

Notons, par ailleurs, selon le service de la production agricole de la Direction de l'agriculture, la disponibilité pour la couverture totale des besoins de la campagne en intrants (semences, engrais, herbicides).

Le nombre des dossiers des céréaliculteurs déposés dans le cadre du crédit RFIG est de 52, le nombre de dossiers validés est 17 et le nombre



La campagne 2008-2009 a été caractérisée par une production abondante.

de bénéficiaires dans le cadre du pré-financement de 35.

Concernant la production fourragère, la campagne 2009 a été un véritable succès bénéficiant des conditions climatiques favorables. La production totale atteinte est de 703.190 quintaux, soit un rendement moyen de 88 quintaux par hectare.

Au titre de la campagne 2009-2010, les objectifs sont évalués à 7 mille ha. A ce jour, la superficie ensemencée est de 2.245 ha.

Selon le présent rapport établi par le service de la production agricole sur les réalisations de l'année 2009, une bonne production arboricole (les agrumes, l'olivier) et viticole et concernant les grandes cultures (céréales et fourrages) et, enfin, le maraichage a été enregistrée.

La production fourragère au titre de la campagne 2008-2009 a été un véritable succès bénéficiant des conditions climatiques favorables. La production totale atteinte est de 703.190 quintaux, soit un rendement moyen de 88 quintaux/ha.

Au titre de la campagne 2009-2010, les objectifs sont évalués à

7 mille ha. A ce jour, la superficie ensemencée est de 2.245 ha.

Les agrumes, avec une superficie totale évaluée à 16.583 ha, représentent plus de la moitié de la superficie réservée à l'arboriculture fruitière, dont 13.259 ha en production.

Cette campagne 2008-2009 a été caractérisée par une production abondante évaluée à 266.0519 quintaux pour un rendement moyen de 201 quintaux par ha, ceci est dû à un ensemble de facteurs, notamment les conditions climatiques favorables, au respect de l'itinéraire technique (taille, traitement phytosanitaire, fertilisation...). A la lumière de ces résultats, la Direction de l'agriculture estime que la campagne 2008-2009 reste exceptionnelle, compte tenu des performances obtenues grâce aux conditions climatiques favorables et aux appuis techniques et économiques arrêtés dans le cadre de la politique du renouveau de l'économie agricole. Selon notre source, tous les objectifs de production assignés dans le contrat de performances sont atteints, et pour certains produits, les objectifs sont même dépassés.

S. B.

## AÏN DEFLA, DIRECTION DES TRAVAUX PUBLICS

### Inauguration de nombreux projets

PAR CHEMS EDDINE MOURRAH

Différents chantiers relevant de la Direction des travaux publics ont reçu, mercredi dernier, la visite du ministre du secteur accompagné du wali et des membres de l'exécutif. Le ministre a procédé à l'ouverture de la deuxième trémie située dans la zone de Boutane, à Khemis Miliana. Cet ouvrage permet d'accroître les conditions de sécurité pour la traversée vers la ville et la suppression de plusieurs points noirs. M. Ghoul a ensuite présidé la cérémonie concernant l'ouverture de l'échangeur au sud de la ville, vers Médéa et Tiaret. Le ministre a insisté sur les mesures à prendre pour préserver l'environnement, la prise en charge de la signa-

lisation horizontale et des opérations régulières et suivies de reboisement. Toujours à Khemis Miliana à l'occasion de la Journée du chahid, le cortège s'est recueilli devant la stèle érigée en hommage au colonel Si M'hamed Bouguerra, colonel de la Wilaya IV tombé au champ d'honneur le 5 mai 1959 à Ouled Bouachera, dans la zone de Médéa. Dans la daïra d'El-Attaf, le ministre a assisté à l'ouverture de l'échangeur de Tiberkanine. Il a donné des instructions pour le renforcement des clôtures et les barrières de sécurité. Il a aussi insisté sur l'importance du reboisement qui prévoit une grande campagne pour la plantation de 719.130 arbres (acacias, poivriers, cyprès et caroubiers). Interrogés par la presse, M. Amar Ghoul a dévoilé

quelques projets importants concernant l'implantation d'une vision futuriste du développement urbain de la wilaya. A titre d'exemple, nous citerons la réalisation de la quatrième rocade El-Khemis-Bordj Bou Arréridj sur 400 km, la construction d'une bretelle El-Khemis-Tiaret et surtout une ouverture vers la mer avec la mise en œuvre d'une route qui part de Tacheta vers Beni Haoua. Ce projet, dont le dossier est ficelé, aura une grande importance des points de vue économique, agricole et touristique. Pour la dernière étape à Aïn Defla, le ministre a déposé une gerbe de fleurs devant la stèle érigée en hommage au chahid Ahmed Mebarek, dit Zendari, tombé au champ d'honneur en décembre 1961 dans la Zone V.

C. E. M.



CONSTANTINE, MARCHÉ DE L'EMPLOI

## L'OFFRE EN DEÇÀ DE LA DEMANDE

*Même si le marché de l'emploi connaît une percée plus ou moins sensible en matière de création d'entreprises, les formules assurées par l'Agence locale de l'emploi (ALEM) n'aboutissent toujours pas aux résultats escomptés. Ce sont les statistiques relatives à l'exercice 2009 qui attestent d'un écart considérable entre la demande et les placements.*

PAR PAR NAIMA DJEKHAR

**S**elon le Dispositif d'aide à l'insertion professionnelle (DAIP), la période allant du 1er juin 2008 au 1er décembre 2009 a vu l'inscription de 43.442 chômeurs au niveau des antennes locales, alors que le nombre d'emplois disponibles était de 11.540. Donc, une simple opération arithmétique renseigne sur le taux de déçus. Autrement dit, 9.701 demandeurs seront placés dans différents secteurs d'activités, ce qui équivaut à 22% seulement.

Selon les mêmes sources et durant la même période, dans sa formule des contrats d'insertion des diplômés (CIP), seules 2.109 demandes d'emploi sur 12.417 ont eu une suite favorable. En faisant le parallèle entre les jeunes qualifiés issus du secteur de la formation professionnelle et les diplômés universitaires, il est évident que la première catégorie s'en sort mieux. Le bond enregistré dans la création de PME grâce à l'ANSEJ (5.071 entreprises pour 2009) a boosté le recrutement de la main-d'œuvre qualifiée, particulièrement dans les créneaux des ser-



Le marché de l'emploi boosté par la création d'entreprises.

vices et du bâtiment et travaux publics (BTP). Pour leur part, les détenteurs de diplômes supérieurs ont maille à décrocher un emploi, particulièrement ceux ayant accompli un cursus technique, a-t-il été soutenu. Dans pareil cas, les concernés n'ont d'autres alternatives que de s'adapter aux offres du marché. Lors d'un séminaire régional sur l'emploi tenu à Constantine, il y a quelque temps, il sera dévoilé, à travers une étude élaborée par des chercheurs du département des sciences économiques et de la gestion, que 13% d'universitaires constantinois activent dans le secteur des transports. Un secteur qui n'exige ou nécessite aucun diplôme, encore moins universitaire. Un dysfonctionnement mis sur le compte des organismes de

l'emploi, lesquels, selon les spécialistes, auraient dû procéder différemment en vue de canaliser au mieux les compétences. Et par voie de conséquence, réduire au minimum le taux d'échec dans le secteur de la petite et moyenne entreprise, enregistré çà et là depuis la mise sur pied des dispositifs anti-chômage.

Avec l'inauguration du centre de carrière, en collaboration avec l'université américaine du Michigan, l'université Mentouri de Constantine aspire à ancrer l'esprit de la libre-entreprise au sein de la communauté étudiante. La finalité est de doper le marché du travail avec des diplômés, orientés selon leurs compétences et leurs spécialités.

N. D.

GUELMA, DÉDOUBLEMENT DE LA RN 21

## Transit vers l'autoroute Est-Ouest

PAR HAMID BAALI

**U**n bureau spécialisé d'experts a présenté, lors de la dernière réunion de l'exécutif de wilaya, une étude détaillée relative au dédoublement de la RN 21 Guelma-Annaba, transitant par l'autoroute Est-Ouest en cours de réalisation par le consortium japonais Cojaal. S'appuyant sur un support audiovisuel, le conférencier a présenté à l'assistance cinq variantes, dont les tronçons varient entre 22,9 km et 25,4 km. Dans tous les cas de figure, les localités de Héliopolis, Guelaât Bou Sbaâ et Nechmeya sont contournées par le tracé du futur réseau routier qui traverse des zones humides, des terres agricoles, des propriétés privées et des reliefs escarpés et montagneux ce qui nécessite l'édification de tunnels,

ponts et divers ouvrages.

Les cinq variantes proposées débutent du rond-point de Guelma pour s'achever aux limites de la wilaya limitrophe de Annaba qui prend en charge la poursuite du projet initié par le ministère des Travaux publics. L'étude prévoit deux fois le dédoublement des trois voies, dont la largeur respective est de l'ordre de 3,5 mètres, sachant que la bande médiane comporte 9 mètres et les accotements un mètre chacun. L'expert a précisé qu'il a été relevé actuellement un trafic routier de 22.314 véhicules par jour sur cette RN 21, dont les intersections sont la RN 20 et les CW 12, CW 156 et CW 168 qui desservent d'autres destinations. Les coûts des projets diffèrent d'une variante à l'autre selon les tracés envisagés, les contraintes des terrains, le déplace-

ment des lignes d'énergie électrique, des lignes téléphoniques, des conduites d'eau potable, du réseau d'assainissement, des indemnités à verser aux expropriés, etc.

Le wali et plusieurs membres de l'exécutif se sont impliqués dans le riche débat au cours duquel les avantages et inconvénients des cinq variantes ont été passés en revue. Les services techniques ont opté et plaidé pour la quatrième option, dont le coût global est de l'ordre de 13,6 milliards de dinars, un montant certes élevé, mais néanmoins jugé le plus fiable et le plus approprié. Le chef de l'exécutif a donné son aval et a instruit les responsables de la DTP, maître d'ouvrage de ce futur projet, sur la nécessité de coordination entre les wilayas de Guelma et Annaba.

H. B.

BATNA

## Production de miel en hausse



Selon le directeur des services agricoles (DSA) de la wilaya de Batna, la production de miel a connu une nette augmentation, en passant à 3.148 quintaux en 2009 contre 2.045 l'année précédente et seulement 1.200 quintaux en 2000. Ce rendement place la wilaya de Batna au second rang à l'échelle nationale (après Blida), en termes de volume de production, et à la première place au plan de l'accroissement de la production, l'objectif de 2.700 quintaux arrêté dans le contrat de performance ayant été "largement dépassé". Avec ce rythme de croissance et au regard de l'engouement des agriculteurs pour cette activité soutenue par l'Etat, la production de miel devrait "dépasser largement", d'ici 2014, le plafond de 4.170 quintaux fixé dans le contrat de performance de la filière apicole, a ajouté le DSA. "Pratiquée comme activité secondaire depuis fort longtemps, l'apiculture a pris un essor considérable dans la wilaya dès 2000, année durant laquelle la wilaya comptait 24 mille ruches contre 60 mille actuellement", a encore noté le même responsable. Sur 14 projets de pépinières apicoles, neuf ont été concrétisés et 48 petites unités apicoles ont été récemment créées dans la région dans le cadre du programme de renouveau rural ciblant les zones enclavées. La wilaya des Aurès compte actuellement entre 2.500 et 3 mille apiculteurs, dont 203 ont adhéré à la Coopérative apicole de wilaya créée en 1974 et restructurée en 1989. Cette coopérative œuvre actuellement au développement de la filière en assurant la fourniture des équipements et des produits nécessaires aux élevages d'abeilles. Elle exploite, notamment, une menuiserie produisant des ruches conformes aux normes requises qui "trouvent preneurs même dans les wilayas voisines de Khenchela, Oum El-Bouaghi et Biskra", a affirmé le directeur de la coopérative. Elle assure également la formation des agriculteurs désirant se lancer dans l'activité apicole, en collaboration avec le centre de formation professionnelle de Chemora, a également souligné le directeur de la coopérative qui a, toutefois, regretté que les actions de la coopérative soient "quelque peu freinées par le poids des impôts, notamment la TVA, et la concurrence déloyale". Les responsables du secteur agricole examinent à l'heure actuelle, selon le DSA, les moyens de valoriser cette importante production de miel en encourageant des activités annexes dans le cadre des dispositifs de l'Agence nationale de soutien à l'emploi de jeunes (ANSEJ) et de la Caisse nationale d'assurance chômage (CNAC), et en commercialisant le miel local sur les marchés régionaux et nationaux. Dans cette dernière optique, un "Salon régional des apiculteurs" sera organisé courant 2010 pour "contribuer à placer le produit", favoriser la concertation entre les acteurs de la filière et mettre en valeur les divers types de miel produits.

L. N.

## SELON AMR MOUSSA

**"Une attaque d'Israël contre le Liban n'est pas à écarter"**

Le Secrétaire général de la Ligue arabe, Amr Moussa, a affirmé vendredi soir que "la possibilité qu'Israël lance une attaque contre le Liban n'est pas à écarter". "Le danger d'une attaque israélienne contre le Liban est réel", a-t-il affirmé. "Il faut se préparer à toutes les éventualités, protéger le Liban et le soutenir", a ajouté M. Moussa au terme d'une visite de deux jours au Liban où il a évalué avec les responsables libanais la situation dans la région, ainsi que les préparatifs du sommet arabe qui doit se tenir en Libye.

**Signature d'un accord entre Khartoum et un groupe rebelle du Darfour**

Le gouvernement soudanais et un important groupe rebelle du Darfour sont sur le point de signer un cessez-le-feu et un accord portant sur le partage des richesses, la sécurité et la situation des déplacés, encadrant la tenue de négociations de paix directes avant d'entamer à Doha des négociations de paix directes, a indiqué hier le porte-parole du Mouvement pour la justice et l'égalité (JEM), un des deux principaux groupes rebelles du Darfour. Ces accords doivent être signés au cours des prochaines heures à N'Djamena sous les auspices du président tchadien Idriss Deby Itno. Le JEM et le gouvernement soudanais pourraient se retrouver dès lundi à Qatar pour débiter les négociations. Ces négociations pourraient mettre fin aux affrontements au Darfour, a affirmé vendredi le président soudanais Omar el-Béchir, actuellement en campagne pour les élections générales d'avril. L'Armée de libération du Soudan d'Abdelwahid Nour (SLA-Abdelwahid), autre important mouvement rebelle du Darfour, refuse de participer au processus de paix de Doha.

**Le Mossad impliqué dans le meurtre de Mahboub**

La police émiratie, qui enquête sur l'assassinat fin janvier à Dubaï d'un responsable du mouvement de résistance palestinien Hamas, a annoncé, hier, détener des preuves sur l'implication du Mossad dans ce meurtre. "Parmi les nouvelles preuves dont dispose la police de Dubaï et qui incriminent le Mossad, et confirment son implication dans le meurtre (...), figurent des communications téléphoniques entre les coupables qui ont été détectées", déclare le chef de la police de Dubaï, Dhahi Khalfan. Mahmoud al-Mabhoub, 50 ans, a été retrouvé assassiné dans sa chambre d'hôtel le 20 janvier. "La police de Dubaï dispose aussi d'informations sûres selon lesquelles certains coupables ont acheté leurs billets d'avion dans d'autres pays par des cartes de crédit portant les mêmes identités révélées" par les autorités de l'émirat, ajoute le général Khalfan. "Ainsi, les coupables ont utilisé les mêmes passeports dans plus d'un pays", poursuit-il, réaffirmant que "le Mossad est à 99% impliqué" dans cet assassinat.

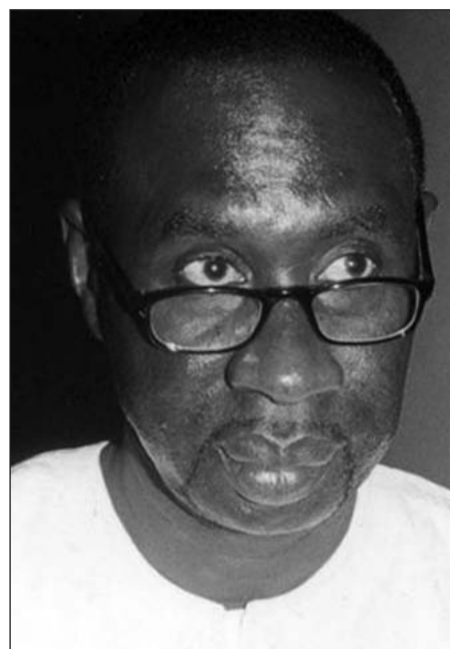
EN PERSPECTIVE DE LA RÉNOVATION DES ACCORDS DE DÉFENSE ENTRE LA FRANCE ET SES EX-COLONIES AFRICAINES

**LES BASES MILITAIRES AU SÉNÉGAL FERMÉES**

*Les bases militaires françaises installées au Sénégal vont être fermées. C'est ce que vient d'annoncer le porte-parole du président sénégalais Abdoulaye Wade. "Les bases militaires françaises vont quitter Dakar en vertu d'un accord qui sera signé avant le 4 avril par les deux parties", a déclaré vendredi Mamadou Bamba Ndiaye, sans apporter d'autres précisions. Le 4 avril est la date de l'indépendance du Sénégal survenue en 1960.*

PAR NINA SARATI

Cette annonce surprise intervient juste après la visite de quelques heures à Dakar du ministre français de la Défense Hervé Morin, consacrée notamment à la renégociation des accords de défense entre la France et le Sénégal. La France et le Sénégal, ex-colonie française, sont liés par un accord de défense depuis 1974. Quelque 1.200 militaires français des forces terrestres, aériennes et maritimes sont "pré-positionnés" à Dakar dans le cadre des "Forces françaises du Cap Vert", péninsule de la région dakaroise. Ce contingent constitue une des trois installations françaises permanentes en Afrique, quelque 9 mille soldats français étant par ailleurs déployés en Côte d'Ivoire, au Gabon, au Tchad, en Centrafrique et à Djibouti. Des accords lient également la France au Togo et aux Comores. En mars 2008, le président sénégalais avait indiqué que son pays était "prêt" à annuler l'accord de défense entre la France et le Sénégal, dans la perspective



Mamadou Bamba Ndiaye.

de la renégociation de tous les accords militaires de la France en Afrique, annoncée auparavant par le président français, Nicolas Sarkozy. Il avait alors affirmé que son pays "ne serait pas le dernier pays à maintenir une base militaire française en Afrique". "Il ne peut pas y avoir d'agressions extérieures, j'ai beau réfléchir, je ne vois pas qui peut agresser le Sénégal", avait-il souligné. Et "les accords de protection du chef de l'Etat ou de gouvernement, personnellement, je n'en ai pas besoin. Si cela existe, il faut les supprimer. Je suis suffisamment protégé par mon armée", avait-il conclu. La fermeture prochaine des bases françaises a été très vite confirmée à Paris par le ministère de la Défense pour qui "le concept de base a vécu et on va vers autre chose, la mise en place d'un pôle de coopération militaire régionale". "Les détails de la mise en œuvre doivent encore faire l'objet de discussions avec la partie sénégalaise", a précisé le ministère. Publié au printemps 2008, le Livre blanc

sur la Défense annonçait "à terme, une présence française sur la façade atlantique du continent africain et une sur sa façade orientale", laissant entendre que l'une des bases riveraines de l'Atlantique, Libreville ou Dakar, serait sacrifiée. "Nous allons rénover nos accords en Afrique et rééquilibrer nos bases militaires", avait alors déclaré le président français Nicolas Sarkozy lors de la présentation de ce document. Dans un discours au Cap, en Afrique du Sud, en février 2008, Nicolas Sarkozy avait fixé le cadre général : renégociation des accords de défense signés par la France avec ses ex-colonies, transparence, prise en charge par l'Afrique de sa sécurité collective et européenisation des relations avec le continent en matière de sécurité. Mais, en septembre 2009, M. Morin avait affirmé que les bases de Dakar et de Libreville seraient maintenues. "C'est une diminution de la présence militaire française au Sénégal, ce n'est pas une disparition", a relevé une source française proche du dossier. "Mais le Gabon a pris de l'ampleur par rapport au Sénégal", a-t-elle admis. Le chef de l'Etat français est attendu le 24 février à Libreville, et doit également se rendre au Rwanda. L'échéancier du retrait militaire français au Sénégal et le nombre de militaires demeurant à Dakar n'ont pas été précisés, tant du côté français que sénégalais. "On attend de voir, c'est une décision politique qui doit être finalisée. (...) L'idée est que l'on conclue les accords assez rapidement", ajoute la même source sans préciser de date mais confirmant que des "emprises territoriales" seront restituées au Sénégal. Quelque 25 mille Français vivent dans ce pays d'Afrique de l'Ouest, réputé pour sa stabilité politique puisqu'il est l'un des rares du continent à n'avoir jamais connu de coup d'Etat depuis son indépendance. Il s'agit de la plus importante communauté française en Afrique subsaharienne avec celle de Madagascar.

N. S.

DIVISÉ SUR LE MAINTIEN DE SES SOLDATS EN AFGHANISTAN AU-DELÀ DE L'ÉTÉ SELON LA REQUÊTE DE L'OTAN

**Le gouvernement néerlandais est tombé**

Le gouvernement néerlandais, divisé sur le maintien des troupes en Afghanistan au-delà de l'été comme le souhaite l'Otan, est tombé, a annoncé hier le Premier ministre Jan Peter Balkenende. "Je vais présenter à la reine, plus tard dans la journée, la démission des ministres et des secrétaires d'Etat du PvdA", le parti travailliste, a-t-il déclaré lors d'une conférence de presse à La Haye. Les travaillistes, l'un des trois partis de la coalition au gouvernement, étaient opposés au maintien d'une mission militaire néerlandaise en Afghanistan au-delà de l'été, tandis que le Premier ministre, sous pression notamment des Etats-Unis, souhaitait une poursuite des discussions. M. Balkenende était à la tête d'une coalition de centre-gauche depuis 2007, son quatrième gouvernement depuis 2002. Des élections législatives vont devoir être organisées, un an avant l'échéance prévue en mars 2011 alors que les municipales sont prévues pour le 3 mars. Interrogé sur l'avenir de la mission néerlandaise en Afghanistan, le secrétaire d'Etat à la Défense Jack de

Vries tout en se déclarant "extrêmement déçu" a répondu que "cela dépendra de ce que le nouveau gouvernement décidera". Réunis depuis vendredi en fin de matinée, les ministres des trois partis de la coalition n'ont pas réussi à se mettre d'accord sur la réponse à donner à l'Otan. En Afghanistan depuis août 2006, les Pays-Bas ont déployé 1.950 soldats dans la province d'Uruzgan (sud). Leur retrait doit commencer en août et être achevé à la fin de l'année, selon une décision prise en 2007 par le gouvernement et entérinée par les députés. Le Parti travailliste du ministre des Finances Wouter Bos avait exigé que le conseil des ministres de vendredi prenne une décision sur la requête de l'Otan. L'Alliance avait demandé le 4 février aux Pays-Bas de maintenir un an de plus une mission "de petite taille" chargée de former les forces afghanes. Le PvdA y était catégoriquement opposé. Le Premier ministre, à la tête du Parti chrétien-démocrate (CDA), souhaitait de son côté une poursuite des discussions au sein de la coalition. M. Balkenende et son ministre

des Affaires étrangères Maxime Verhagen avaient été pressés, notamment par les Etats-Unis, de maintenir des troupes en Afghanistan. "Nous avons essayé pendant 16 heures de trouver une solution", a souligné M. Verhagen. "Je regrette beaucoup que la volonté ait manqué pour examiner toutes les possibilités", a-t-il ajouté. Le PvdA "ne pouvait plus participer de façon crédible à ce gouvernement" et a par conséquent décidé de démissionner, a expliqué de son côté Wouter Bos. Aucun consensus n'avait été trouvé mercredi lors d'une réunion entre les dirigeants des trois partis de la coalition, Jan Peter Balkenende, Wouter Bos et, pour l'Union chrétienne (CU), Andre Rouvoet. Les députés avaient demandé au gouvernement de prendre une décision sur le maintien des troupes en Afghanistan avant le 1<sup>er</sup> mars. 21 soldats néerlandais ont été tués en Afghanistan depuis le début de la mission des Pays-Bas dans le cadre de la Force internationale d'assistance à la sécurité (Isaf) de l'Otan, forte d'environ 85 mille soldats.

### LA TÉLÉVISION SUR IP BIENTÔT EN ALGÉRIE

Page 13

## MOBILE WORLD CONGRESS



### DES WINDOWS PHONES 7 SERIES SIGNÉS HTC EN 2010

Microsoft a annoncé, lors du MWC 2010, que Windows Phone 7 Series reçoit le soutien de HTC, qui proposera au cours de cette année divers terminaux équipés du dernier OS mobile de Microsoft.

### Sony Ericsson présente deux smartphones animés par Android 1.



### LG PRÉSENTE TROIS NOUVEAUX MOBILES

### SAMSUNG I8520 ENFIN DÉVOILÉ !

Lors du Mobile World Congress Samsung a levé le voile sur son nouveau smartphone équipé du système open-source.



Lire pages 12 et 13

Publicite

Sous le Patronage de Madame la Ministre Déléguée Chargée de la Famille et de la Condition Féminine  
et sous l'Égide du Palais de la Culture

# 9<sup>ème</sup> Jouvencal

## Salon International de la Forme et de la Beauté

Une charmante réalité où se mêle la grâce du geste  
et du mouvement à la ronde des couleurs  
et à l'envoutement des parfums.

du 07 au 11 Mars  
**2010**  
PALAIS de la CULTURE  
ALGER

Organisé par  
**KRIZALID**  
communication

Partenaires presse

LIBERTE

MIDI

DZRIEL

DZ PEOPLE  
Magazine

www.jouvence-dz.com

INFORMATIONS/INSCRIPTIONS : Tél./fax : 021 36 40 79 - Mob.: 0696 35 88 80/ 81 - email : ittissal@jouvence-dz.com

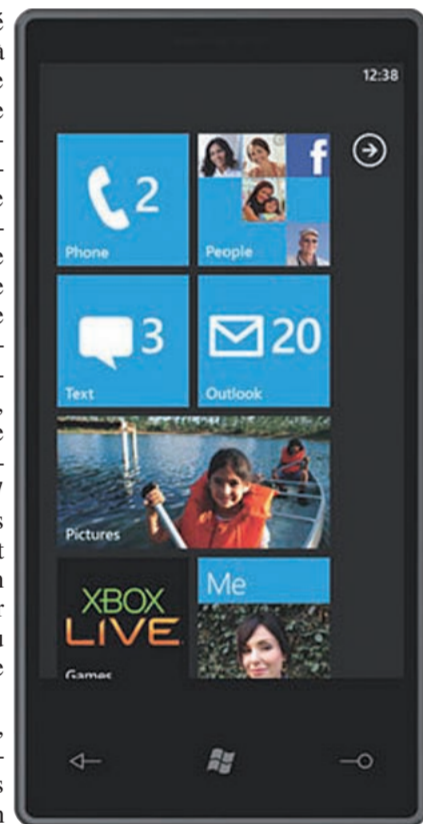
## MOBILE WORLD CONGRESS 2010

# Des Windows Phones 7 Series signés HTC en 2010

Lors du MWC 2010, Microsoft a annoncé que Windows Phone 7 Series reçoit le soutien de HTC, qui proposera au courant de cette année divers terminaux équipés du dernier OS mobile de Microsoft.

Le nouvel OS a été conçu pour offrir à l'utilisateur une mise à jour automatique et continue de ses activités personnelles et professionnelles. Composée d'icônes, l'interface s'articule autour des "live tiles". Elle regroupe toutes les activités de l'utilisateur et les segmente en cinq pôles distincts (contacts, photos, bureau, jeux et musique & vidéo). Autre nouveauté, Windows 7 mobile permet désormais de gérer le multipoint comme sur l'iPhone en plaçant deux doigts sur l'écran pour agrandir ou réduire la taille d'une image ou d'une photo.

Avec cette annonce, HTC renforce son leadership sur les Windows Phones et étend son engagement à offrir à ses clients l'expérience de téléphonie mobile la plus innovante. "Windows Phone 7 Series est une étape importante pour Microsoft, les acteurs du marché et in fine les consommateurs qui cherchent à pouvoir faire toujours plus de choses sur leurs téléphones. HTC travaille en étroite collaboration avec Microsoft pour apporter l'expérience unique HTC que les clients apprécient", a déclaré Peter Chou, chief executive officer de HTC Corporation avant d'ajouter : "Microsoft a clairement pris en considération les commentaires des utilisateurs et introduit une nouvelle approche des smartphones, à la fois attractive, puissante et convaincante".



Pour sa part, Andy Lees, senior vice-president of mobile communication Business chez Microsoft a souligné : "De plus en plus mobiles, les gens doivent jongler avec de plus en plus de priorités et se tournent vers la technologie pour gérer tout cela. Windows Phone 7 Series simplifie les tâches courantes en réunissant en un seul et même endroit le contenu du web, des applications et des services afin de faciliter la vie de ses utilisateurs". "Nous sommes heureux de travailler en étroite collaboration avec HTC, un acteur majeur de la téléphonie mobile, afin d'apporter de nouveaux Windows Phones à ses clients partout dans le monde", poursuit-il.

porter de nouveaux Windows Phones à ses clients partout dans le monde", poursuit-il.

## Motorola dévoile le Quench

Toujours dans le cadre des annonces du MWC 2010, Motorola a dévoilé, lundi dernier, son mobile sous Android 1.5. Il s'agit de Cliq XT aux Etats-Unis et Quench en Europe et en Asie. Contrairement aux autres équipementiers mobiles, Motorola n'a pas profité du Mobile World Congress pour en mettre plein la vue. Ce nouveau smartphone s'annonçait plutôt bien, avec son écran tactile 3,1 pouces, son capteur photo 5 Mpixels et ses nombreuses fonctions sociales intégrées et même la nouvelle interface de Motorola, appelée Motoblur. Grâce à cette dernière, votre flot de

messages à jour Gmail, Twitter, LastFM, YouTube ou encore MySpace apparaissent automatiquement en page d'accueil. En effet, le Quench se veut être très amical, selon son constructeur, il peut répondre aux messages, avec des contacts qui se synchronisent en ligne automatiquement et une saisie au clavier virtuel intelligente. Pour le reste, notons qu'il s'agit d'un modèle doté d'une puce 3G/3G+ équipé d'un module GPS et de connexions Bluetooth et Wi-Fi. Pour le stockage, on peut aller jusqu'à 32 Go via une carte MicroSD.

## Sony Ericsson présente deux smartphones animés par Android 1.

A l'occasion du Mobile world congress (MWC) qui s'est tenu du 14 au 18 février dernier à Barcelone, Sony Ericsson a profité pleinement de cet événement pour dévoiler une panoplie de nouveaux smartphones. En plus de ses smartphones Vivaz et Vivaz Pro sous Symbian S60 cinquième édition, la marque Sony Ericsson a dévoilé deux smartpho-

### Samsung i8520 enfin dévoilé !

Lors du Mobile World Congress qui se tient actuellement à Barcelone, Samsung a levé hier le voile sur son nouveau smartphone équipé du système open-source. Il s'agit d'un androphone baptisé Samsung i8520, alias Halo. Le Samsung i8520 présente des caractéristiques très intéressantes qui le placent en smartphone haut de gamme. Le terminal est un smartphone tournant sous Android 2.1 bénéficiant de l'interface TouchWiz que son écran SuperAMOLED de 3,7" devrait mettre en valeur grâce à sa résolution WVGA. Le Samsung i8520 embarque un appareil photo numérique de 8 mégapixels intégré d'un autofocus et un flash, il est également capable d'enregistrer des vidéos à la norme 720p. Il s'agit d'un mobile 3G+/3G, et connecté WiFi 802.11b/g/n, EDGE. Il intègre aussi une puce A-GPS. Le port microSD permettra de booster la mémoire de ce mobile muni de 2 ou 4 Go d'espace de stockage interne. Enfin, la sortie du Samsung i8520 est prévue pour le troisième trimestre 2010.

nes animés par Android 1.6 Donut. Il s'agit de Sony Ericsson Xperia X10 mini et X10 mini Pro. Découvert en janvier dernier sous le nom de Robyn et présenté comme une version miniature du modèle Xperia X10, le terminal Xperia X10 mini affiche les dimensions 8,3 x 5 x 1,6 centimètres pour un poids de 88 grammes. Propulsé par un processeur Qualcomm MSM7227 à 600 MHz, il profite d'une compatibilité 2G / 3G / Wi-Fi et d'une interface LCD tactile capacitive 2,55 pouces en 16,7 millions de couleurs et dans une résolution 240 x 320 pixels avec traitement anti-rayure et accéléromètre pour la rotation de l'affichage. Il intègre également un APN 5 mégapixels et un slot de microSD. Ainsi, il sera vendu avec une microSD 2Go.



Enfin, le Sony Ericsson Xperia X10 mini sera disponible en noir, blanc, jaune, rose, rouge et argent. Concernant, le Sony Ericsson Xperia X10 mini pro est, quand à lui, semblable au "mini". Il possède un clavier en slide AZERTY, un peu plus épais et bien plus lourd avec 90 x 52 x 17 mm de dimensions et 120 grammes. Il s'agit toutefois d'un smartphone

qui permet de gérer tous vos réseaux sociaux mais aussi tous vos messages, e-mails, contacts... avec une interface très graphique. Enfin, il sera disponible seulement en noir et rouge. Pour ce qui est de la disponibilité des deux nouveaux smartphones de Sony Ericsson, ils sont attendus pour le second trimestre 2010.

## LG présente trois nouveaux mobiles

Tous les constructeurs de téléphonie mobile ont tous, ou pratiquement, présenté leurs nouveautés lors du MWC 2010. Les annonces se succèdent, chacun d'entre eux essaye d'innover. Le sud-coréen n'est pas en reste ! Il a dévoilé trois nouveaux téléphones mobiles à savoir, LG mini GD880, le GT540 et enfin le GW990. Pour le LG mini GD880, est un téléphone mobile tactile, équipé d'un écran de 3,2 pouces pour une longueur de 8,1 cm au format 16:9. Il s'agit d'un téléphone portable orienté vers les réseaux sociaux à l'image de Facebook, Twitter, etc. Le mobile intègre un APN 5 mégapixels. Il est également équipé d'un tuner FM, du Wi-Fi, et d'un module GPS



et de HSDPA. Par ailleurs, le LG GT540 fonctionne sous Android. L'OS de Google permet un accès privilégié à l'ensemble des services mobiles : Gmail, Google Maps, Google Search, YouTube, Android Market, etc. Les versions proposées disposeront jusqu'à 32 Go de mémoire embarquée, extensible par carte mémoire microSD. Enfin le LG GW990, déjà présenté au CES 2010 de Las Vegas. Il est compatible avec le système Mobile 2.1. Il s'agit d'un smartphone que l'on peut qualifier de "géant" par la taille, avec un écran tactile de 4,8 pouces (12,2 cm) pour une définition de 1024 x 400 pixels. Nous reviendrons sur ces smartphones avec plus de détails...

La face avant du Shark est vêtue d'une robe noire avec une pincée de chromé sur les touches, juste ce qu'il faut pour éviter le surplus du tape-à-l'œil. Les touches d'appel sont larges et se rejoignent en forme de vague, épousant ainsi parfaitement le PAD. Ce dernier est en forme de diamant, légèrement moins pratique que les habituelles formes carrées ou circulaires, mais certainement plus fun et plus select. Le dos du combiné est d'une autre apparence avec un aspect métallisé très curvulé lui procurant presque une signature, un style. Aussi, il tient bien en main avec un poids ne dépassant pas les 99 grammes et un matériau très agréable au toucher, loin des écailles d'un véritable requin. Il mesure 101,8 x 48,7 x 14,8 mm avec un écran AMOLED de 2,2 pouces doté d'une excellente luminosité et une qualité d'image pratiquement irréprochable.

D'un geste simple, il coulisse laissant apparaître un clavier esthétiquement à la hauteur de l'ensemble de l'appareil. Les chiffres sont claire-

SAMSUNG SHARK «S5550»

## Comme un requin dans l'eau !

Samsung Electronics Algérie lancera bientôt une gamme de téléphones portables nommée Shark (Requin). Nous avons testé, en exclusivité, ce qui sera le premier représentant de la famille sur le marché algérien, à savoir le S5550 qui viendra s'inscrire dans le segment moyen gamme.

Design raffiné, image soignée, style original... On pourrait manquer de mots pour décrire ce nouveau téléphone coulissant signé Samsung. La griffe du constructeur sud coréen y est très vite reconnaissable avec les principales caractéristiques des mobiles Sliders de la marque notamment l'écran relativement large ainsi que les principales touches extérieures. Toutefois, les designers ont revu leurs maquettes pour offrir au final une élégance racée.

### Dans la peau d'un requin

La face avant du Shark est vêtue d'une robe noire avec une pincée de chromé sur les touches, juste ce qu'il faut pour éviter le surplus du tape-à-l'œil. Les touches d'appel sont larges et se rejoignent en forme de vague, épousant ainsi parfaitement le PAD. Ce dernier est en forme de diamant, légèrement moins pratique que les habituelles formes carrées ou circulaires, mais certainement plus fun et plus select. Le dos du combiné est d'une autre apparence avec un aspect métallisé très curvulé lui procurant presque une signature, un style. Aussi, il tient bien en main avec un poids ne dépassant pas les 99 grammes et un matériau très agréable au toucher, loin des écailles d'un véritable requin. Il mesure 101,8 x 48,7 x 14,8 mm avec un écran AMOLED de 2,2 pouces doté d'une excellente luminosité et une qualité d'image pratiquement irréprochable.

D'un geste simple, il coulisse laissant apparaître un clavier esthétiquement à la hauteur de l'ensemble de l'appareil. Les chiffres sont claire-

ment lisibles et les touches facilement maniables. Ces dernières sont reliées par rangées formant une sorte de fentes branchiales que l'on retrouve sur les prédateurs des mers...

### Une technologie qui tient la barre...

Le soft intégré au Shark paraît bien réussi. Le menu intuitif reprend l'esprit des récentes sorties de la famille Samsung. Ce terminal embarque un APN de 5 mégapixels, avec flash LED, autofocus et détection des visages et des sourires. Un raccourci pour la prise de photo est placé sur le côté du téléphone. La qualité photo/vidéo que nous y avons constatée est très satisfaisante, relativement aux autres modèles du segment moyen gamme. Il dispose d'un lecteur MP3 qui peut lire de multiples formats audio et la radio FM RDS entre autres. La mémoire interne est de 110 Mo extensible via Micro SD jusqu'à 16 Go. L'on regrettera la non accessibilité du slot de l'extérieur qui rejoint l'emplacement de la batterie. Cette dernière, de type Lithium-Ion de 960 mAh, dispose d'une autonomie de 6 heures 15 en communication et plus de 600 heures en veille. Quadribande, ce mobile est compatible avec les réseaux HSDPA, UMTS, EDGE et il est équipé du Bluetooth 2.1 et de la connexion USB pour faciliter la synchronisation.

...bien dans l'air du temps ! Le Shark dispose de la technologie 3G et offre un accès à internet grâce au Wap. De multiples applications web sont de la partie notamment les sites sociaux tels que Facebook, Twitter et Palringo qui permet d'accéder aux différentes messageries instantanées (MSN, AIM, Google Talk, Yahoo...etc). Les jeunes férus de l'internet l'apprécieront très certainement.

Le S5550 nous a séduits dans l'ensemble, avec des arguments de design, de performances et de simplicité. Sa date de commercialisation en Algérie n'a pas été communiquée, mais ce qui est sûr c'est que le modèle qui sera retenu pour le marché local sera doté d'un APN de 3 mégapixels.

ALGÉRIE TÉLÉCOM

## La télévision sur IP bientôt en Algérie

D'autres horizons semblent s'ouvrir à Algérie Télécom. Après la téléphonie fixe et l'Internet, l'opérateur historique investit les services à valeur ajoutée en annonçant son offre Triple Play.

En partenariat avec une entreprise française, Netgem, Algérie Télécom commercialisera bientôt son offre IPTV baptisée «Safir», précise un communiqué de Netgem. Il s'agit d'un service qui a été mis en place en étroite collaboration avec le partenaire d'intégration SPEC-COM Algérie. L'offre Safir proposera un bouquet de 60 chaînes IP accessibles par l'intermédiaire des décodeurs et du logiciel NetgemTV.

A ce sujet, Moussa Benhamadi, P-dg d'Algérie Télécom affirme que «Safir Box est un produit clef pour le déploiement du projet FTTH. L'expérience accumulée par Netgem dans le développement de services audiovisuels innovants nous a été précieuse pour élaborer notre propre bouquet de télévision interactive personnalisée et acquérir les outils et l'expertise nécessaires à l'opération de ce service».

Pour sa part, Christophe Aulnette, DG du groupe Netgem a soutenu : "ce nouveau succès confirme que nos solutions technologiques sont également adaptées aux contraintes et à la dynamique des marchés émergents. Nous nous réjouissons de participer à ce projet aux côtés d'Algérie Télécom et de contribuer au développement du haut débit et de services innovants de divertissement en Algérie".

Grâce à sa collaboration avec le groupe Algérie Télécom, Netgem confirme avec ce déploiement en Afrique du Nord son positionnement et ses ambitions commerciales internationales.

Le lancement de ce nouveau produit par Algérie Télécom intervient à un moment où l'opérateur historique compte s'investir davantage afin de répondre valablement aux aspirations citoyennes en la matière et proposer, à l'horizon 2013, six millions de connexions à très haut débit avec le déploiement du plus grand réseau de fibre optique en FTTH (Fiber To The Home) d'Afrique.



à partir de 500 da  
de rechargement, pendant 7 jours !



APPELS ET SMS  
ILLIMITÉS

24H24

mobilis. et que chacun parle.



Y CARTE

LIBERTY

Dès la 1<sup>re</sup> seconde, vos appels  
**GRATUITS & ILLIMITÉS**1  
Formule  
Jour99  
DA TTC  
de 00h  
à 18h

Composez



Vous êtes libre de basculer d'un profil à l'autre  
autant de fois que vous le voulez et sans limitations.

L'offre Liberty, c'est la gratuité de tous vos appels vers Djezzy et Allo 07A, dès la première seconde de 00h00 à 18h00 et les appels vers les autres réseaux sont à 3.50 DA/30 sec.

[www.djozzy.com](http://www.djozzy.com)



AICH LA VIE !

Pour un usage personnel et raisonnable.

EN ATTENDANT SON ALIGNEMENT SUR LES NORMES INTERNATIONALES

# LE THÉÂTRE DE TIZI-OUZOU SE DOTE D'UN SITE WEB

Le théâtre régional de Tizi Ouzou (TRTO) vient de se doter d'un site Internet accessible à l'adresse (<http://trtizouzou-dz.com>). Il est la première institution théâtrale en Algérie à avoir ainsi intégré les nouvelles technologies de la communication avançant même le Théâtre national algérien de la place Port Saïd d'Alger.

PAR LARBI GRAÏNE

T rès bien conçu, le site possède, pour l'instant, deux versions, l'une en arabe et l'autre en français. Il fonctionne avec la technologie flash qui permet l'exploitation de contenus multimédias (animation, vidéos, etc.). «Nous avons essayé de monter une version en tamazight, mais cela n'a pas marché, il y a des lettres en tifinagh, et même en latin, qui ne peuvent pas paraître parce que le code internet ne les a pas incluses; il faut attendre que Google, qui utilise déjà 160 langues, incorpore les lettres de tamazight», nous dit Fouzia Aït El Hadj, directrice du TRTO, jointe, hier, par téléphone. «Je pense qu'on trouvera bientôt une solution qui puisse nous permettre d'introduire une version dans cette langue» ajoute-t-elle.

Le site du théâtre régional de Tizi Ouzou a été lancé en janvier 2010, mais il a connu une interruption avant d'être relancé à la mi-février. On y trouve des informations sur les représentations théâtrales du TRTO, notamment, les synopsis, les programmes relatifs aux activités de cette institution, et même un espace membre pour permettre des discussions en forum. Dans «l'info du jour» on apprend que le TRTO «organise un casting pour ses nouvelles productions, le dimanche 28 Février à 10H00, au petit théâtre de la Maison de la Culture Mouloud Mammeri de Tizi-Ouzou». Ces nouvelles productions sont «La Gazelle aux Cornes d'Or» une pièce pour enfant, texte et mise en scène de Lazhar BELBAZ, «El Amabe



Ezzouakhe» une autre pièce également pour enfant, texte et mise en scène de Habib BOUKHALIFA, «Mir we Rebbi Kebir», texte de Abdelhamid RABIA et mise en scène de Abdelaziz GUERDA, «El Khamesa» texte et mise en scène de Hamida AIT EL HADJ et «Le Tartuffe» texte de Mohia, mise en scène de Ahmed KHOUDI.

Pour Fouzia El Hadj, le site internet est «un moyen d'information; les gens de Tizi Ouzou sont impatients, ils veulent être informés sur leur théâtre et nous y avons répondu». Depuis son érection en 2005 au rang de théâtre régional, le théâtre de Tizi Ouzou ne cesse de prendre de l'ampleur. Pris en main depuis mars 2006 par l'actuelle directrice, il a déjà à son actif plusieurs pièces de qualité qui ont obtenu un succès d'estime à travers l'ensemble du pays. On peut citer entre autres, «Achik, Aouicha ouel Herraz», «Sbitar fi Moascar», «Douaâ el Hammam», «Business is business» et «Sinistri». Les ambitions du TRTO, selon

sa première responsable, butent actuellement sur la nature de l'infrastructure qui abrite actuellement les activités du théâtre régional, à savoir le siège de l'institution : le théâtre Kateb Yacine. C'est un édifice qui ne répond pas aux exigences des activités artistiques ressortant à la comédie théâtre. Actuellement, le théâtre Kateb Yacine fait l'objet de travaux de réhabilitation qui devraient le mettre au diapason des besoins exprimés localement. «Je ne suis pas le maître de l'ouvrage pour que je puisse vous donner la date exacte de la livraison du chantier. Par contre, ce que je peux vous dire, c'est qu'il sera certainement fin prêt en 2010; on aura un théâtre aux normes internationales», dira-t-elle. Avant d'ajouter : «avec Ould El Hadi (directeur de la maison de la culture (NDLR), nous nous attelons à mettre en place l'une des plus belles scènes en Algérie, après celle de l'Atlas».

L.G.

CINÉMA, THÉÂTRE, SOIRÉES MUSICALES...

## On se régale avec l'ONCI !

PAR KAHINA HAMMOUDI

L'Office national de la culture et de l'information (ONCI) tient à la redynamisation des manifestations culturelles. Il est l'un des organismes les plus actifs dans le paysage culturel national. L'ONCI clôture le mois de février en beauté avec un programme riche en projections cinématographiques, représentations théâtrales, soirées musicales, rencontres littéraires...

L'Office dispose de deux grandes salles polyvalentes : El Mouggar et l'Atlas. Les deux salles constituent le fer de lance des manifestations et activités culturelles et artistiques de l'Office.

Le programme cinématographique qu'élabore cette institution à l'endroit du public, repose essentiellement sur les productions les plus récentes. Il est prévu au cours du mois en cours la projection, à la salle El Mouggar, du film «Kindy» du réalisateur Ameer Behloul,

projection qui s'étalera jusqu'au 27, à raison de quatre séances par jour (14h00, 16h00, 18h00 et 20h00). Parmi, les missions qui lui sont dévolues, figurent des manifestations culturelles commémorant des fêtes nationales et religieuses. Ainsi, en prévision de la fête du Mouloud, l'ONCI projette d'organiser une soirée religieuse à la salle Atlas, samedi 27 Février, avec la troupe Aissaoua de Zineddine Bouchaâl et la troupe El Inched (El Achwaq).

Au volet théâtre pour enfants, l'Office réaffirme son intention d'encourager les jeunes talents. Vendredi 26 février, à la salle El Mouggar, à partir de 10h, il est prévu une représentation théâtrale sous le titre «Wafa' El Asdika» par l'Association El Ichraq. Dans la même journée, la Bibliothèque Dar El Anis de Ain Benain accueillera, à partir de 15h, Dany El Hadi, pour un spectacle intitulé «L'île des chiffres». En outre une représentation théâtrale intitulée «Yamina»,

sera présentée par l'Association du théâtre d'Oran, samedi 27 février à partir de 14h, à la salle El Mouggar.

L'office a également noué des partenariats avec des organismes culturels étrangers. Dans cet ordre d'idées, il a projeté pour le 22 février à partir de 18h30, à la salle El Mouggar, d'organiser une soirée artistique avec les chanteurs Italien «Esposito» et algériens «Rédhha Sika et Mohamed Rouwene» et ce, en collaboration avec le Centre culturel Italien d'Alger.

Enfin, la littérature ne sera pas en reste, puisque chaque jour une rencontre littéraire, au minimum, est prévue. La salle Atlas abritera mercredi 24 février à partir de 14h, la 3e édition du programme «Isdarat» qui accueillera, à l'occasion, la journaliste et poétesse, Radja' Essediq, pour la présentation de son nouvel ouvrage.

K. H.

PATRIMOINE CULTUREL

### La France restitue à la Tunisie une tenue de mariée

La France a remis vendredi à la Tunisie une tenue de mariée du XIXe siècle d'une valeur estimée à 25.000 euros. Brodée de fils d'argent et portée traditionnellement lors de la "Jelwa" (soirée de la mariée), cette robe nommée "Omejja" a été retrouvée en Belgique. "Cette magnifique oeuvre (...) va fleurir la collection du musée Dar Ben Abdellah", un ancien palais dédié au patrimoine de la bourgeoisie tunisoise dans la médina de Tunis, s'est réjoui M. Mangiapan.

MAISON DE LA CULTURE DE TLEMCCEN

### Abdelkrim Dali à l'honneur



Un grand hommage a été rendu vendredi passé au chantre de la musique hawzi le défunt "cheikh Abdelkrim Dali", à l'occasion du 32ème anniversaire de sa mort. A l'occasion, une soirée musicale andalouse au cours de la soirée à la maison de la culture "Abdelkader Alloula" de Tlemcen, par la troupe "El kortobia" dirigée par cheikh Boukli en plus de chanteurs hawzi et andalous, Toufik Benghabrit et Taleb Bendiab Abdelhamid, qui se succéderont sur la scène pour reprendre quelques interprétations du riche répertoire hérité de feu Abdelkrim Dali, selon les organisateurs.

SITE INTERNET D'ARTE

### Invitation à une balade dans les pays africains



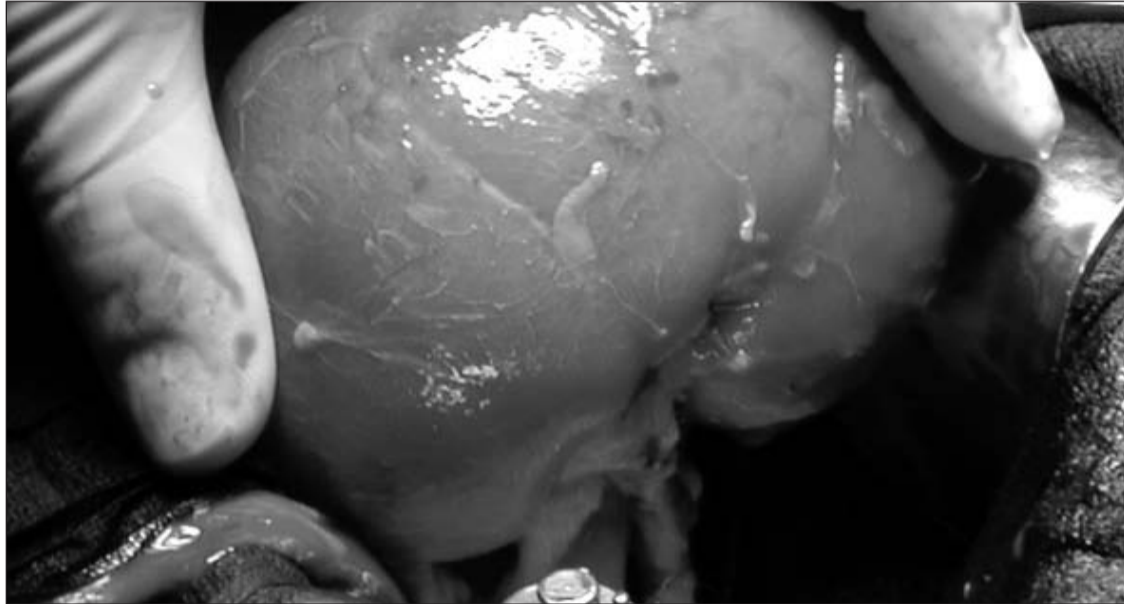
Flâner dans les marchés de Dakar, visiter l'école de journalisme de Douala ...: le site internet de la chaîne franco-allemande Arte propose une balade inédite dans les capitales de l'Afrique francophone au rythme de ses habitants. A l'occasion du 50ème anniversaire des indépendances, la chaîne culturelle met en ligne cette invitation virtuelle au voyage dans une douzaine de pays, avec un regard tourné vers l'avenir.

COOPÉRATION MÉDICALE

## Un professeur belge effectue cinq transplantations rénales au CHU de Beni-Messous

Le professeur belge Jean-Paul Squifflet a effectué bénévolement jeudi, avec l'aide d'une équipe de chirurgiens algériens, cinq transplantations rénales au CHU Issad Hassani de Beni-Messous sur des malades âgés entre 5 et 23 ans. Il s'agit d'enfants souffrant de malformation congénitale compliquée avec problèmes de reflux rénal.

Ces transplantations entrent dans le cadre de la coopération médicale entre l'Algérie et la Belgique et le développement du



programme national de transplantation rénale. Ces enfants, venus de différentes régions du pays, ont reçu des reins de donateurs vivants (parents et proches). Selon le Pr Mohamed Benabadi, chef de service Néphrologie au CHU Beni-

Messous, 12 couples (donneur-receveur) sont programmés pour être greffés par le professeur belge durant les tout prochains jours, ajoutant qu'une centaine d'autres couples sont déjà explorés en attendant leur greffe. "Notre objectif est d'arriver à

faire plus de 1.200 greffes par an", a-t-il indiqué, précisant que cet objectif ne peut être atteint qu'avec le prélèvement sur cadavre (état de mort cérébrale). Ce prélèvement (d'organes) sur cadavre, a expliqué pour sa part le Pr Tahar Rayane (membre de

la Société algérienne de néphrologie), nécessite une "grande campagne d'information et de sensibilisation auprès de la population" pour répondre à la demande des 6 mille patients en attente d'être greffés. Le même Pr a estimé que la greffe demeure l'unique solution aux problèmes de malades dialysés, actuellement au nombre de 10 mille au niveau national. Les spécialistes ont indiqué qu'ils fondent de grands espoirs sur le démarrage de l'Institut national du rein, implanté à Blida, et qui sera bientôt opérationnel. M. Squifflet effectue des visites régulières en Algérie pour effectuer des transplantations rénales compliquées à l'invitation de la Société algérienne de néphrologie et transplantation d'organes. De renommée mondiale, le Pr Squifflet, chirurgien transplantateur, a à son actif plus de 2 mille greffes en Belgique et dans d'autres pays à travers le monde.

(APS)

ÉTUDE

## Possibilité de réduire les maladies cardiovasculaires en renforçant les émotions positives

Les émotions positives des gens peuvent jouer un rôle dans la réduction des maladies cardiovasculaires, révèle une étude publiée, jeudi, dans le journal de la Société européenne de cardiologie. Les personnes qui n'ont pas d'émotions positives ont un risque cardiaque (infarctus ou angine de poitrine) supérieur de 22% à ceux qui en ont un peu, et, ces derniers ont eux-mêmes un risque supérieur de 22% par rapport à ceux qui ont des affects modérément positifs, selon cette étude détaillée dans l'European Heart Journal, qui a porté sur 1.739 adultes en bonne santé

(dont 877 femmes) suivis pendant dix ans. Selon un des auteurs de cette étude, le Dr Karina Davidson (Columbia University Medical Center, New York), ces résultats suggèrent qu'il pourrait être possible d'aider à prévenir les maladies cardiaques en renforçant les émotions positives des gens. Même si elle juge prématuré de faire des recommandations cliniques pour l'instant. En outre, l'étude suggère, à titre d'hypothèses explicatives, que les "bonnes natures" pourraient mieux se remettre d'un stress, dormir mieux, etc. Des essais en cours pour augmenter les affects

positifs chez les cardiaques devraient contribuer à déterminer l'efficacité de cette méthode et apporter un éclairage sur la relation entre cet état d'émotions positives et les maladies cardiovasculaires, indiquent dans un éditorial de la revue les Américains Bertram Pitt (professeur de médecine interne) et sa collègue Patricia Deldin (spécialiste de psychologie-psychiatrie). Le "cercle vicieux" liant maladies cardiovasculaires et dépression majeures et inversement mérite plus d'attention de la part des cardiologues et des psychiatres, estiment-ils.

APS



ZOOLOGIE

## Les dauphins pourraient aider à trouver un traitement anti-diabète



Les dauphins seraient le premier modèle naturel d'étude pour le diabète adulte humain, ouvrant la possibilité de découvrir des traitements contre cette maladie responsable de 5% des décès dans le monde par an, selon des travaux parus jeudi. Ces recherches révèlent que des dauphins à gros nez, espèce la plus connue de ce mammifère marin, peuvent à tout moment provoquer un état physiologique ressemblant au diabète. Ces communications sont publiées dans la revue américaine *Science* datée du 18 février et font l'objet d'une présentation à la conférence annuelle de l'American Association for the Advancement of Science (AAAS) réunie du 18 au 22 février à San Diego (Californie). Ce

mécanisme résulte probablement du régime alimentaire de ces cétacés très riche en protéines et très faible en glucides qui pourraient déclencher une série de changements dans la chimie du corps, identiques à ceux observés chez les humains souffrant de diabète. "Alors que des humains consomment des aliments riches en protéines pour contrôler leur diabète, les dauphins paraissent avoir développé un état ressemblant au diabète pour les aider à maintenir un régime riche en protéines", explique Stephanie Venn-Watson, directrice des recherches cliniques à la "National Marine Mammal Foundation" (NMMF), un organisme à but non-lucratif ayant contribué à cette étude. "Le fait que les humains et les dau-

phins aient tous deux de gros cerveaux requérant des teneurs élevées en glucose dans le sang pourrait expliquer pourquoi deux espèces différentes ont développé des mécanismes physiologiques similaires pour utiliser le sucre", ajoute-t-elle. D'autres études du génome des dauphins pourraient fournir des pistes pour des traitements potentiels du diabète de type 2 ou adulte humain, estiment ces chercheurs. D'autres indices collectés durant cette étude montrent que les humains et les dauphins pourraient aussi avoir des maladies chroniques similaires liées au diabète telles que la résistance à l'insuline, l'hémochromatose (taux excessif de fer dans le sang) ainsi que des calculs rénaux.

## Cuisine

### Petits-pains au fromage



#### Ingrédients :

2 verres de lait  
2 verres d'huile  
700 g de farine  
Du fromage  
Persil  
Sel  
1 sachet de levure boulangère  
Graines de sésames grillées  
4 œufs dont un pour badigeonner les petits-pains

#### Préparation :

Mettre la farine dans une terrine, ajouter le lait, l'huile, le sel, la levure boulangère, les 3 œufs. Mélanger le tout avec un batteur électrique, la pâte en sera plus homogène. Couvrir la pâte avec un linge et la laisser gonfler pendant 2 à 3 heures. Après cela, faire des boules à la grosseur d'une noix, les aplatir sur une épaisseur de 3 millimètres et couper des rondelles à l'aide d'un verre. Mettre au milieu du disque le mélange fromage plus persil émincé finement. Fermer les disques en leur donnant la forme de lune et les badigeonner d'un jaune œuf. Ajouter les graines de sésames grillées dessus et mettre au four pendant 10 à 15 min. Dès qu'ils sont gonflés et brunis, les retirer.

### Tarte à la banane



#### Ingrédients :

3 bananes  
1 citron  
125 g de beurre  
125 g sucre  
3 œufs  
125 g de farine  
1 paquet de levure chimique  
1 pincée de cannelle

#### Préparation :

Préchauffer le four à 200°. Peler et couper les bananes dans le sens de la longueur puis en deux, les arroser de jus de citron puis les placer dans un moule en formant un rond. Dans un robot, mettre le sucre, ajouter le beurre fondu. Incorporer les œufs les uns après les autres, ajouter la farine, la levure et la cannelle, battre encore un peu puis mettre la pâte sur les bananes. Enfourner env. 40 mn, sortir, laisser refroidir. Avec un pinceau, tartiner le dessus avec de la gelée préalablement chauffée.

## L'EAU

# Faut-il vraiment boire un litre par jour ?

*Nous avons toujours besoin de beaucoup d'eau quelle que soit la saison. Mais l'eau ne se trouve pas seulement dans les boissons. Alors, quelle quantité faut-il boire vraiment ?*

#### Tous les aliments contiennent de l'eau :

Tous les aliments, sauf le sucre et l'huile, contiennent de l'eau. Les fruits et les légumes en sont les plus riches : 90% en moyenne. Quand nous mangeons les bonnes quantités de fruits (300 g) et de légumes (500 g) quotidiennes, voilà déjà bien plus d'un demi-litre d'eau (700 g environ) engrangé. Et lorsqu'une partie des légumes est transformée en soupe, cela fait encore plus d'eau !

Il y a aussi de l'eau dans tous les produits laitiers (50 à 85 %), dans les viandes et les poissons (60 à 80%), dans les pâtes, le riz et les autres céréales (on les cuit dans de l'eau qu'ils absorbent !). Tout cela fait que nous arrivons largement à manger plus d'un litre d'eau chaque jour. Sauf si l'on fait l'impasse sur les fruits et les légumes (ce qui est très mauvais pour la santé !), on peut estimer que nous mangeons 1,5 litre d'eau chaque jour. Quand les besoins en eau sont de 2 litres, cela ne fait plus qu'un demi-litre à boire !

Et quand on ajoute à cela le bol (25 cl en moyenne) de lait ou de café ou de thé du



matin, les autres thés ou cafés dans la journée, il ne nous reste même pas un quart de litre d'eau pure à ingurgiter ! Si par malheur nous sommes consommateurs de boissons sucrées, alors on n'a plus du tout besoin d'eau pure, mais nous fichons en l'air — faut-il le rappeler ? — notre équilibre alimentaire.

#### Chaleur, climatisation et sel augment les besoins en eau :

En hiver, nous vivons souvent dans une atmosphère surchauffée. Nous sommes très couverts. Tout cela nous fait insidieusement transpirer et augmente donc nos besoins en eau. Il est donc nécessaire de boire plus et de préférence de l'eau pure car si nous nous désaltérons avec des cafés et

des thés, nous majorons notre dose de caféine, et ce n'est pas vraiment bénéfique pour notre système nerveux. En plus, la caféine suscite une rapide envie d'uriner, ce qui induit alors un cercle vicieux qui peut devenir déshydratant.

Sel et eau sont liés dans notre organisme. Lorsque l'on mange quelque chose de très salé, le besoin en eau se fait assez vite sentir dans les heures suivantes tout simplement par la soif qui donne alors envie d'un bon grand verre d'eau bien désaltérant !

#### A savoir :

Selon les jours, les circonstances climatiques, l'alimentation, les besoins en eau pure sont finalement très variables.

Source : Santé Magazine

## CORVÉES MÉNAGÈRES

# Nettoyer une table en verre



Les tables en verre laissent toutes les traces et on y voit toute la poussière.

Vous pouvez, cependant, les nettoyer et faire en sorte que la poussière s'y voit moins avec

la méthode ci-dessous. La poussière s'y déposera toujours dessus car pour cela il n'y a pas de moyen mais cela permettra qu'elle s'y voit moins et de la retirer plus facilement.

#### Comment procéder ?

Il faut tout d'abord commencer par dégraisser votre table à l'aide d'eau et d'alcool ménager.

Pour cela, versez un peu d'alcool mélangé dilué dans de l'eau, le tout dans une bassine.

De ce fait, le mélange sera homogène.

Passez autant de fois que nécessaire en prenant soin de

rincer l'éponge dans un évier afin de ne pas salir le mélange de la bassine et que cela nettoie efficacement à chaque passage.

Il vous faudra ensuite essuyer avec un chiffon doux. Une fois la table sèche, repasser cette fois un coup de chiffon micro fibre.

Afin que la poussière s'y voit moins et que votre verre soit brillant, mettez de la poudre de talc blanc sur votre table puis frottez en ayant des gestes circulaires avec un chiffon propre et sec.

## Astuces

### Raviver un canevas



Puis repassez-le avant de l'encadrer à nouveau.

Versez de l'eau dans une cuvette et ajoutez un peu de détergent. Trempez-y un linge et tamponnez doucement votre canevas.

### Des boutons bien cousus :



Au lieu de coudre dans les quatre trous en même temps, cousez les boutons par deux trous à la fois, arrêtez, puis recommencez pour les deux trous suivants.

### Redonner vie à un tableau peint à l'huile :



Il arrive, pour un certain nombre de raisons, qu'un tableau peint à l'huile se ternisse ou se salisse. Pour lui rendre son éclat, nettoyez-le avec une rondelle de pomme de terre.

### Déjaunir les objets en ivoire :



Pressez un citron et, à l'aide d'un linge très fin trempé dans ce jus, nettoyez les ivoires. Ils vont déjà jaunir. Rincez soigneusement et séchez.

FOOTBALL - TIRAGE AU SORT DES ÉLIMINATOIRES DE LA CAN-2012

# L'Algérie évoluera dans le groupe «D»

La Confédération africaine de football (CAF) a procédé, hier matin, à Lubumbashi, en République Démocratique du Congo, au tirage au sort des éliminatoires de la 28<sup>e</sup> édition de la Coupe d'Afrique des nations Orange.

PAR SHIRAZ BENOMAR

Cette compétition dont la phase finale est prévue au Gabon et en Guinée Equatoriale, pays qualifiés directement, a enregistré l'engagement de 44 pays qui ont été répartis sur onze groupes de quatre; les vainqueurs de chaque



CAN 2012 : Les Fennecs, dans un groupe jouable.

Ph / Midi Libre

groupe ainsi que les trois meilleurs deuxième seront qualifiés. Ils rejoindront le Gabon et la Guinée Equatoriale, coorganisateurs de la compétition, et

en cas de retrait d'un pays de son groupe, seuls les résultats des trois équipes en lice seront pris en considération. Dans ce tirage au sort, l'Algérie évoluera dans

le groupe «D», en compagnie du Maroc, de la Tanzanie et de la République Centrafricaine.

Le premier match des verts, aura lieu contre la Tanzanie à Alger les 3,4, ou 5 septembre prochain.

Notons que notre équipe, classée quatrième lors de la CAN 2010 en Angola (10-31 janvier), a été placée dans le premier chapeau de cette CAN 2012, par rapport à son classement, et aussi sur la base du classement FIFA du mois de février. Il est à noter, par ailleurs, que la CAN 2012 sera la dernière qui se tiendra dans une année paire. Après cette édition, les phases finales de la CAN auront lieu dans les années impaires comme décidé par le comité exécutif de la CAN.

La Libye ouvrira le bal en organisant celle de 2013.

## Le Togo attend du TAS une levée de sanction



Le Togo a, lui, été suspendu pour les deux prochaines éditions de la CAN après s'être retiré sur décision gouvernementale de la CAN-2010, à la suite du mitraillage de sa délégation le 8 janvier à Cabinda (Angola) qui avait fait deux morts. Les Togolais, qui ont saisi le Tribunal arbitral du sport (TAS), attendent qu'il statue sur une éventuelle levée de cette sanction.

Le TAS avait rejeté jeudi la demande de mesures provisoires déposée par la Fédération togolaise de football (FTF) pour pouvoir participer au tirage au sort. Le TAS avait considéré que la non-participation du Togo à ce tirage au sort ne remettrait pas en cause la participation de cette équipe aux premiers matches de qualification pour la CAN-2012 qui débiteront en septembre 2010 au cas où l'appel de la FTF serait admis ultérieurement.

### LES GROUPES :

- Groupe «A» : Mali, Cap Vert, Zimbabwe, Liberia
- Groupe «B» : Nigeria, Guinée, Ethiopie, Madagascar
- Groupe «C» : Zambie, Mozambique, Libye, Comores
- Groupe «D» : Algérie, Maroc, Tanzanie, Centrafrique
- Groupe «E» : Cameroun, Sénégal, République démocratique du Congo, Maurice
- Groupe «F» : Burkina Faso, Gambie, Namibie, Mauritanie
- Groupe «G» : Egypte (tenant du titre), Afrique du Sud, Sierra Leone, Niger
- Groupe «H» : Côte d'Ivoire, Bénin, Rwanda, Burundi
- Groupe «I» : Ghana, Congo, Soudan, Swaziland
- Groupe «J» : Angola, Ouganda, Kenya, Guinée-Bissau
- Groupe «K» : Tunisie, Malawi, Tchad, Botswana

### LES DATES DES MATCHS QUALIFICATIFS

- 3/4/5 septembre 2010 : Algérie - Tanzanie
- 8/9/10 octobre 2010 : République Centrafricaine - Algérie
- 25/26/27 mars 2011 : Algérie - Maroc
- 3/4/5 juin 2011 : Maroc - Algérie
- 2/3/4 septembre 2011 : Tanzanie - Algérie
- 7/8/9 octobre 2011 : Algérie - République Centrafricaine

Publicité

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة السكن والعمران  
مديرية التعمير و البناء لولاية تمنراست

## إعلان عن منح مؤقت

بمقتضى المادة 03 الشطر الثاني من المرسوم الرئاسي رقم 250/02 المؤرخ في 2002/07/24 المعدل والمتمم بالمرسوم الرئاسي رقم 301/03 المؤرخ في 2003/09/11 المتعلق بالصفقات العمومية، تعلم مديرية التعمير و البناء لولاية تمنراست العارضين الذين شاركوا في المناقصة الوطنية رقم 2010/01 المتعلقة بإجازة تشغيل إجازة الإنارة العمومية بـ POS رقم 01 صورو بلدية تمنراست الصادرة في الجرائد بالفرنسية والعربية واليوموب فرنسي عربي، أنه بعد إجراء عملية تقييم العروض تم منح مؤقت للصفقة إلى :

رقم الظرف	المقولة	المبلغ بعد التدقيق بكل الرسوم	مدة الإجازة	نقطة التقييم التقني	سبب الإختيار
01	مدقن عبد القادر	7.825.017,00	30 يوما	62	باعتباره المتأهل الوحيد في التقييم التقني

لكل متعهد شارك في هذه الصفقة مهلة عشرة (10) أيام من تاريخ أول صدور لهذا الإعلان بالنشرة الرسمية للصفقات المتعامل العمومي أو الجرائد الوطنية لتقديم طعونهم المحتملة لدى لجنة الصفقات العمومية لولاية تمنراست وهذا طبقا للمادة 101 من المرسوم الرئاسي رقم 250/02 المؤرخ في 2002/07/24 المعدل والمتمم.

ملاحظة : لن يؤخذ بعين الاعتبار أي طعن بعد هذه المدة.

المدير

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية  
ولاية المسيلة  
دائرة سيدي عيسى  
بلدية بوطي السايح

## إعلان عن مناقصة وطنية مفتوحة

يعلن رئيس المجلس الشعبي البلدي بوطي السايح عن مناقصة وطنية مفتوحة قصد إجازة المشاريع التالية :  
- إجازة خزان مرتفع بأولاد علي بن داود سعة 100 م<sup>3</sup>  
- إجازة شبكة التطهير حي الساء الريفي و بيت البركي  
- تكملة زويد فرقة أولاد بن علي بالماء الشروب  
- تكملة شبكة التطهير الشارقة - بيت عيسى بن طيب - حي 157  
فعلى المقاولات و المؤسسات المهتمة بهذا الإعلان سحب دفتر الشروط من مكتب الصفقات بلدية بوطي السايح مقابل دفع مبلغ مالي قدره : 2.000,00 دج لدفع الشروط المتعلقة بالمشروع بسند لدى الخزينة البلدية كما يجب أن تكون العروض مرفقة بالوثائق التالية :

- 1- العرض التقني
- 01- التصريح بالاشتراك
- 02- السجل التجاري (نسخة مصادق عليها)
- 03- شهادة التأهيل و التصنيف المهني (نسخة طبق الأصل مصادق عليها) رئيسي أو ثانوي
- 04- المراجع المهنية للأشغال المماثلة بالمبالغ لـ 03 سنوات الأخيرة محمية من طرف صاحب المشروع
- 05- القانون الأساسي التأسيسي للأشخاص المعنوية للشركات و المؤسسات
- 06- المحصل المالية لـ 03 سنوات الأخيرة مؤشرة من طرف مفتش الضرائب
- 07- المراجع المصرفية
- 08- الشهادة الجبائية
- 09- شهادات الضرائب
- كشف الضرائب مضمون أو مجدول أقل من ثلاثة أشهر (نسخة أصلية) أو نسخة مصادق عليها من طرف القابض
- شهادات هبات الضمان الإجتماعي
- شهادة أداء المستحقات CASNOS نسخة مصادق عليها و ضعية حركية الأجزاء مؤشرة من طرف الصندوق
- شهادة أداء المستحقات CNASAT نسخة مصادق عليها - EMS - شهادة الإرتباط
- شهادة أداء المستحقات CACOBATHP نسخة مصادق عليها
- 10- مستخرج صحيفة السوابق القضائية نسخة أصلية و صالحة لمدة 03 أقل من ثلاثة أشهر
- 11- قائمة العتاد المخصص لإجازة المشروع
- 12- دفتر الشروط مضمون و مختم مع التأشير على كل الصفحات من طرف المصلحة للتعاقدة و مضمون و مختم من طرف المتعهد
- 13- نسخة من وصل تسديد حقوق دفتر الشروط
- 14- مخطط الإجازة طبقا للأجل المقترح
- 15- نسخة طبق الأصل للشهادة التي تثبت القيام بإجراء الإيداع القانوني للحسابات الإجتماعية بالنسبة للمؤسسات التالية : SPA - SCS - SNC - SARL - EURL

- 2- العرض المالي
- 1- رسالة التعهد
- 3- جدول الأسعار الوحدوية
- 3- التفصيل التقديري و الكمي
- نوع العروض في ظرفين داخلين منفصلين يحتوي الأول على العرض التقني و الثاني على العرض المالي و يتم جمع الطرفين في ظرف خارجي مغلق و لا يحمل إلا العبارة التالية :
- إلى السيد رئيس المجلس الشعبي البلدي بوطي السايح
- مناقصة مفتوحة
- و يذكر إسم المشروع المراد المشاركة فيه) لا يفتح
- حدد تاريخ إيداع العروض يوم 08/03/2010 ابتداء من الساعة 08:00 صباحا إلى غاية الساعة 14:00 روالا
- يبقى المتعهدون ملزمين بعروضهم مدة 120 يوما ابتداء من تاريخ إيداع العروض
- ملاحظة :
- تكون عملية الفتح في نفس اليوم على الساعة 14:00 و المتعهدون معزومين للحضور في جلسة فتح الأظرفة بمكتب رئيس المجلس الشعبي لبلدية بوطي السايح

بوطي السايح 2010/02/16  
رئيس المجلس الشعبي البلدي

FOOTBALL - 1/6ES DE FINALE DE LA COUPE D'ALGÉRIE

# LA JSMB ET LE NAHD ÉLIMINÉS

Le NA Hussein-Dey a été éliminé de la Coupe d'Algérie après sa défaite enregistrée face à l'ASO Chlef au stade du 20-Août sur le score de trois buts à deux, et qui voit donc cette dernière qualifiée pour les huitièmes de finale.

PAR SHIRAZ BENOMAR

La JSM Béjaïa a été également écartée de la Coupe. En effet, le dauphin du championnat de football de Division I s'est incliné devant l'USM Blida au stade Mustapha-Tchaker aux tirs au but (3-2) après une égalité parfaite (2-2) durant 120 minutes.

Une qualification qui fera beaucoup de bien au moral des Blidéens, mal en point en championnat, et qui luttent pour leur maintien.

Le leader du championnat national, le MC Alger a eu droit à un match très difficile avant de réussir à faire sortir la formation de la Régionale, le SC Aïn Merane sur le score équilibré d'un but à zéro, l'unique but du match a été inscrit par Koudri dans le temps additionnel. Pour sa



Ezeitchel (à gauche) et l'USMBlida crucifient les Béjaouis.

part, le CS Hamma Loulou quitte la compétition après sa défaite sur le fil face au CA Batna en réalisant le score de deux buts à un. Cette équipe des divisions inférieures de Souk-Ahras, n'a rien pu faire pour empêcher les Batnéens de l'emporter et poursuivre leur parcours en Coupe d'Algérie.

Le CABBA qui a très bien protégé son territoire face à l'ES Mostaganem l'a emporté sur le score de 4 buts à 2. L'US Chaouia a quitté la coupe après sa défaite

face à l'USM Alger sur le score de 3-1. Enfin le leader du championnat d'Algérie de la deuxième Division, l'USM Bel Abbès a tout fait pour décrocher son billet qualificatif pour les 8<sup>es</sup> de finale de la Coupe d'Algérie en battant difficilement son adversaire la JSM Cheraga par 2-1 grâce à un but de Radji dans le dernier quart d'heure. Le WA Telemcen n'a pas raté son entrée face aux gars de Bentalha en l'emportant sur le score de trois buts à un.

S. B.

## DÉCLARATIONS

### Mihoubi, entraîneur du NAHD :

«On a une jeune équipe qui peut évoluer car il faut admettre qu'elle manque d'expérience. Je tiens à remercier mes joueurs pour les efforts consentis. C'est dommage d'avoir raté ce match, mais bon il reste le championnat où on fera de notre mieux.»

## RÉSULTATS DES 16<sup>ES</sup> DE FINALE

ES Ghazlane - MO Béjaïa	1 - 0
WA Mostaganem - IB Mouzaïa	1 - 0
US Chaouia - USM Alger	1 - 3
USM B Abbès - JSM Chéraga	2 - 1
JS Kabylie - ASA Protection Civile	4 - 0
SC Aïn Merane - MC Alger	0 - 1
NA Hussein-Dey - ASO Chlef	2 - 3
CA B B Arréridj - ES Mostaganem	4 - 2
ICS Tlemcen - Hamra Annaba	2 - 1
JSM Haï Djabel - USM Khenchela	1 - 1
<b>(USM Khenchela aux tirs au but 5 - 4)</b>	
CS Hamma Loulou - CA Batna	1 - 2
WA Tlemcen - WR Bentalha	3 - 1
USM Blida - JSM Béjaïa	2 - 2
<b>(Blida aux tirs au but 3 - 2)</b>	
ES Sétif - MC Saïda	1 - 0

## Gaouaoui revient après deux mois d'absence

Le match NAHD-ASO a été l'occasion de voir le portier international, Lounès Gaouaoui, renouer avec la compétition de laquelle il était resté éloigné depuis le mois de décembre dernier. Sa dernière apparition remonte au match de coupe face à l'ES Guelma en 32<sup>es</sup> de finale. Une rencontre au cours de laquelle il s'était distingué en inscrivant un but sur penalty.

## MCA-NAHD décalé de 24 heures

Le derby algérois entre le MC Alger et le NA Hussein Dey, prévu pour vendredi prochain, a été décalé de 24 heures, apprend-on de source proche du Nasria. Cette décision a été prise par la Ligue nationale de football, avec l'accord des dirigeants sang et or, vu que le Doyen disputera un match retard ce mardi contre la JSK. Cela permettra aux Mouloudéens de bénéficier d'un jour de repos supplémentaire.

ESS 1 - MCS 0

## L'ENTENTE DANS LA TOURMENTE

Stade du 8-Mai 45 (Sétif), temps frais, assistance faible. Arbitres : Haddada, Khentache et Razi

But : Delhoum (27')

ESS : Faradji, Raho, Benchadi, Diss, Laïfaoui, Ambane (Kaddour 70'), Delhoum, Kacem, Lemouchia, Boudoual (Hadj Aïssa 70'), Hemani (Kadri 82')

Entr. : Zekri

MCS : Dahmani, El-Hadjari, Boutabia (Benabdallah 68'), Bekhtaoui, Maïchi, Atek, Addadi, Boutoucha, Cheraitia, Tamouna, Bouziani (Zaoui 76')

Entr. : Hammouche

PAR ABDELHALIM BENYELLES

L'Entente de Sétif s'est qualifiée aisément pour les 8<sup>es</sup> de finale, mais par la plus petite des marges, face au MC Saïda. D'un côté, les Sétifiens, amoindris par plusieurs absences, se devaient de remporter le match sur leur fief afin d'accéder au prochain tour de la coupe d'Algérie, et de l'autre, des visiteurs abordant le match sous la hantise de la défaite face au cham-

pion sortant et revenant d'un résultat presque positif de Brazzaville en Coupe d'Afrique. Le premier half a été caractérisé par un «petit match» dominé, certes, par les locaux qui ont évolué carrément au niveau de la surface adverse mais où les visiteurs ont manifesté une prudence évidente. C'est Delhoum, du côté de l'Entente de Sétif, qui permit à son équipe d'ouvrir la marque à la 27', grâce à un service de Kacem. La seconde période a été en deçà du rythme de la première. D'une part, les Sétifiens se contentant de leur acquis qui leur permet de passer le cap des 16<sup>es</sup> de finale, de l'autre, les Saïdis recroquevillés en défense, refusant de se mesurer au «favori» de l'épreuve. Mais il faut dire aussi, que l'ambiance qui règne ces derniers temps au sein de l'Entente de Sétif ne lui a permis guère de charmer ses supporters et d'animer le match comme à l'accoutumée, en raison des dernières sanctions disciplinaires décidées par l'entraîneur Zekri à l'en-

contre de certains joueurs au retour du match de la Coupe d'Afrique du Congo. Bouazza, Djediat et Yakhlef ont été les premiers à faire les frais des mesures autoritaires du technicien, venu tout droit d'Italie, qui estime que ses décisions devaient bénéficier de l'aval de la direction du club. «L'indiscipline est un vieux problème en Algérie», a-t-il déclaré à la veille du match de la coupe d'Algérie. Avant d'enchaîner qu'il était un professionnel «formé en Europe» et que son club devait se conformer aux règles du football moderne. Concrètement, Nouredine Zekri sollicite de son président des sanctions financières à l'encontre des joueurs mis à l'écart. L'entraîneur, qui se trouve confronté à la situation qui fut derrière l'éviction de ses prédécesseurs, Rachid Belhou et Ali Mechiche, celle de l'indiscipline de certains joueurs, semble décidé de venir à bout du «mal qui ronge le football algérien» par son autorité.

A. B.

## Dates du tirage au sort des 1/8<sup>es</sup> et quarts de finale

La commission de la Coupe d'Algérie organisera le tirage au sort pour les 1/8<sup>es</sup> et les quarts de finale de la compétition pour les jeunes et les féminines le 24 février 2010 à la salle de presse de l'OCO Mohamed-Boudiaf d'Alger à 15h. Quant au tirage au sort pour les 1/8<sup>es</sup> et quarts de finale des seniors, il sera organisé le 28 février 2010 à l'hôtel Hilton à 15h. Rappelons que le programme des prochains tours de la Coupe d'Algérie est le suivant :

### SENIORS

- 1/16<sup>es</sup> de finale : 19 et 20 février 2010
- 1/8<sup>es</sup> de finale : 16 mars 2010
- Quarts de finale : 9 et 10 avril 2010.
- demi-finales : 20 avril 2010.

### JEUNES

- 1/8<sup>es</sup> de finale : 12 mars 2010
- Quarts de finale : 26 mars 2010
- Demi-finales : 10 avril 2010.

JSK 4 - ASAPC 0

## LA JS KABYLIE SANS L'ASA PROTECTION CIVILE

PAR MOURAD SALHI

La JS Kabylie, qui revient en force en championnat national, a surclassé facilement son vis-à-vis, l'ASA protection civile, sur le large score de quatre buts à zéro dont un triplé de Azuka, en match comptant pour les 1/16 de finales de la coupe d'Algérie, disputé ce week-end au stade du 1er novembre de Tizi Ouzou. En effet, les premières dangereuses occasions ont été créées par les visiteurs qui dévelop-

pent un jeu loin de tout complexe, mais les joueurs ont manqué d'efficacité. Quelques minutes avant la fin de la première partie, les canaris ouvrent le score par le latéral gauche Nessakhune crédité d'une excellente prestation et qui enregistre rappelons-le sa première titularisation dans l'équipe.

La deuxième période a été bel et bien gérée par les locaux qui arrivent facilement à creuser l'écart par un triplé de Azuka qui a fourni une belle partie devant cette équipe de l'ASA protection civile qui n'a résisté que quelques petites minutes au début de la

rencontre; les deux premiers buts ont scié les jambes à cette formation de la protection civile.

Le premier but de la rencontre a ouvert l'appétit aux camarades de Chergui qui se sont vite libérés, au moment où les joueurs de la protection civile, à côté de la plaque, ont fini dans un jeu incontrôlé qui permettra à l'international Nigérien Azuka de tripler la mise à la 63e minutes et mettre fin à tout espoir à l'adversaire de revenir dans le score. La fin de la partie était très longue et difficile pour les visiteurs qui ont vécu une

forte pression de la JSK. Quatre minutes avant le terme, Azuka offre son troisième but à son équipe. La JSK vient de réaliser un autre succès devant cette modeste équipe de la protection civile, une victoire qui s'ajoute à une série de bons résultats obtenus ces derniers jours en championnat national ainsi qu'au niveau continental. Ce qui permettra certainement à cette formation kabyle de bien négocier son prochain match du championnat face au Moloudia d'Alger, dans trois jours.

M. S.

## CHAMPIONNAT D'AFRIQUE DES NATIONS DE HANDBALL

L'ALGÉRIE BAT LE CONGO ET TERMINE À LA TROISIÈME PLACE

## CAP SUR LE MONDIAL

La sélection algérienne messieurs a remporté, hier, son dernier match sans difficulté devant la République démocratique du Congo sur le score de 30 à 22.

PAR MOURAD SALHI

Ce match compte pour le match de classement de la troisième et quatrième place de la 19<sup>e</sup> édition du championnat d'Afrique des nations qui se déroule au Caire. Ce résultat permet à la sélection algérienne d'être parmi les trois équipes qui participeront au prochain Mondial qu'abritera la Suède en 2011. Le sept algérien a dominé la rencontre de bout en bout en inscrivant plus de dix buts d'écart d'entrée de jeu.

La sélection congolaise a rencontré d'énormes difficultés devant un ensemble algérien très combatif qui ne lui a laissé aucune chance de revenir au score. Les camarades de Tahar Laban ont pris le match en main dès la première minute de jeu grâce à une solide défen-



Berriah a fourni une excellente prestation.

se. Un grand travail a été effectué par les joueurs algériens pétris de qualités. Hammad, Berriah et Layadi et les autres ont prouvé que leur équipe mérite d'être parmi les meilleures sélections mondiales qui se retrouveront en Suède. La formation algérienne a terminé la première partie, face à une équipe congolaise très limitée techniquement, sur le score de 15 à 10.

De retour des vestiaires, les Verts ont affiché leur intention de remporter cette rencontre et d'arracher le ticket qualificatif

pour le Mondial. Devant un adversaire loin d'être un foudre de guerre, les handballeurs algériens ont atteint leur objectif. Un parcours honorable pour les Algériens et qui a pris fin, hier, au moment où nous mettions sous presse avec le déroulement des deux finales. Les Égyptiens devaient affronter les Tunisiens, alors que les Tunisiennes devraient faire face à leurs homologues angolaises. L'objectif de l'entraîneur national Salah Bouchkeriou était d'arracher

une place pour le Mondial, le sept algérien vient de le réaliser aux dépens des Congolais. Les couleurs nationales ont été bien défendues par nos deux représentants au Caire. Les Algériens même s'ils n'ont pas remportés le trophée se sont distingués tout au long des matches joués dans le cadre de cette manifestation, surtout lors du tour préliminaire qu'ils ont survolé. Ce résultat aurait du être meilleur si la compétition avait été organisée dans un pays neutre, loin de toute pression. **M. S.**

## LES ALGÉRIENNES SORTENT AVEC LES HONNEURS

La sélection algérienne féminine s'est inclinée, hier, en match de classement de la troisième et quatrième place de la 19<sup>e</sup> édition du championnat d'Afrique des nations (CAN2010) au Caire, devant son homologue Ivoirienne sur le score de 32 à 28. La côte d'ivoire est la troisième équipe qui arrache difficilement un ticket qualificatif pour le prochain mondial qu'abritera la Suède en 2011 en compagnie de la Tunisie et de l'Angola.

Lors de toutes les rencontres, les algériennes ont démontré de belles performances malgré le manque d'expérience. Les dames de Mourad Ait Ouarab ont bien géré la compétition, la terminant à la quatrième place, une place honorable pour une équipe jeune, qui n'a que deux saisons de carrière, comparativement à d'autres équipes. Ce résultat était attendu, les handballeuses algériennes ont même dépassé les objectifs assignés, il faut l'avouer. En effet, face à des équipes africaines aguerries composées



dans leur majorité d'éléments de haut niveau, notre sept n'a pas démerité, car quel que soit le résultat de cette compétition en terre égyptienne, il faut l'accepter; cette jeune formation de Ait Ouarab a montré un bon visage, devant toutes les sélections qui ont pris part à ce rendez-vous africain. Maintenant, il faut se remettre et recommencer à travailler de nouveau et corriger toutes les erreurs. Cette participation n'est qu'une occasion de plus

pour la jeune équipe algérienne pour être en contact permanent avec les autres équipes africaines et acquérir l'expérience en prévision des prochaines échéances.

Il est utile de rappeler le chemin de cette équipe prometteuse depuis l'entame de la compétition. Faisons un vif flash-back pour dire que les camarades de Nabila Tizi N'ont pas été ridicules. Au titre de la première journée, la sélection algérienne a démon-

tré de belles performances contre la côte d'ivoire; la confiance est revenue à ces éléments de l'équipe nationale au fur à mesure; le rythme de la compétition est monté de plus en plus, le sept algérien n'a pas baissé les bras en battant les camerounaises lors de la troisième journée. Cette victoire était suffisante pour nos héroïnes à être parmi les équipes qui ont joué les quarts de finale; lors de cette étape, l'Algérie a décroché logiquement sa place en demi-finale aux dépens des Congolaises. La demi-finale était devant un ensemble tunisien aguerri à ce genre de compétition. Globalement, malgré le niveau élevé de cette manifestation et les difficultés rencontrées tout au long de ce rendez-vous, la sélection algérienne a réalisé l'essentiel en se qualifiant en demi-finale; elle est sortie de la compétition par la grande porte et avec les honneurs. Néanmoins, un grand travail reste à faire par cette jeune formation pour atteindre le niveau mondial. **M. S.**

## HALTÉROPHILIE

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DE LA FAH

## Appel à la tutelle pour réexaminer l'exclusion de l'entraîneur Azzedine Besbes

Les membres de l'assemblée générale ordinaire de la Fédération algérienne d'haltérophilie, tenue vendredi dernier à Alger, ont appelé la tutelle à réexaminer l'exclusion de l'entraîneur national Azzedine Besbes, qu'ils préconisent de réintégrer à son poste.

La décision du Comité olympique algérien à l'encontre de l'entraîneur Besbes, prise à la demande de la Fédération internationale d'haltérophilie, «est injuste et ne s'appuie sur aucun élément probant», a expliqué le président de la commission nationale de discipline et de la réglementation relevant de la FAH, Ali Fettah.

Azzedine Besbes avait été démis de ses fonctions la FIH lui ayant imputé la responsabilité du dopage de l'haltérophile Amar Mezghiche (juniors) lors des compétitions du Championnat d'Afrique organisé en Ouganda (2009), rappelle-t-on.

M. Fettah a ajouté, à ce propos, "Amar Mezghiche a assumé l'entière responsabilité et a reconnu, dans une lettre manuscrite, qu'il avait pris, volontairement et de son plein gré, des produits dopants et affirme que personne ne l'avait incité à le faire".

Dans le cadre de la lutte contre ce fléau qui porte atteinte au prestige du sport algérien, M. Fettah, qui assure également la vice-présidence de la FAH, a plaidé pour "la mise sur pied d'une commission en charge de la lutte contre le dopage", tout en préconisant "l'ouverture dans les meilleurs délais d'un centre d'analyse et de dépistage".

"Il convient de remédier à ce problème en procédant d'abord au lancement de campagnes de sensibilisation en direction des sportifs de façon générale, avant d'infliger des sanctions, le cas échéant", a-t-il soutenu.

L'entraîneur national d'haltérophilie, Abdelmounem Yahiaoui partage entièrement cet avis, soulignant, en substance que "ce phénomène doit être traité en sensibilisant les sportifs aux effets et aux séquences du dopage sur leur santé et leur moral".

Il a annoncé, en parallèle, que l'instance fédérale a décidé d'organiser, en coordination avec les entraîneurs, des contrôles inopinés et que des sanctions sévères seront infligées aux sportifs dont l'implication sera avérée.

Les travaux de l'AGO de la FAH, auxquels ont assisté 45 membres, ont vu notamment l'adoption des bilans moral et financier pour l'année 2009 ainsi que l'examen du programme d'action tracé par l'instance fédérale pour l'année 2010.

APS

# Immobilier

## ● Achat

◆ Cherche pour achat villa R+1 (700 m<sup>2</sup> et plus) avec jardin, côté Dar Diaf Chérage, Dely Ibrahim, Draria, El Achour (offre le bon prix) ag. int.s'abst. Tél. : 021-74-93-06/0552-11-66-65/0550-19-88-34

◆ Cher. achat joli F2-F3, Alger centre et environs Bd Témly, Bd Med V, Gollf, Hydra, Bd Bougara Tél. : 021-74-93-06/04-74-65-83

◆ Cher. achat F5 standing (150m<sup>2</sup> et plus) vue s.mer, télémly, côté Saint George, Franklin Roosevelt, Soudani Boudjema, Golf (immeub. st.) Ag.int. s'abst. Tél. : 0552-11-66-65/0550-19-88-34

## ● Vente :

◆ Vend villa 400m<sup>2</sup> R+1 jardin, DNC cheraga, dar Diaf  
◆ Villa 500m<sup>2</sup> R+2, bien située coopérat.  
El Djanene, Dely Ibrahim Tél. : 0550-19-88-33

◆ Vend villa 1.200 m<sup>2</sup>, R+1, beau jardin, pied dans l'eau, vue s. la baie d'Alger, La Perouse, chemin des Ruines; ag. int.s'abst. Tél. : 0552-11-66-65

◆ Vends villa Adenaline 900 m<sup>2</sup>, Blaise Pascal, Télémly  
◆ vend villa (350m<sup>2</sup>) sur grand Bd télémly Tél: 0552-11-66-65

◆ Vends F1 (30m<sup>2</sup>), Duc des Cars Télémly  
◆ F3 Hussein Dey  
◆ F3 Berazouane  
◆ F3 Aérohobitat  
◆ F6 Didouche

## ◆ F4 Télémly

Tél. : 021-74-93-06/  
0550-19-88-34

◆ Vends 1 superbe joli F6 aménagé en F4 (200 m<sup>2</sup>) vue s. mer + garage, Bd Télémly, côté Beaux Arts (refait)

◆ Vend. F5 (150m<sup>2</sup>) vue s.mer immb. st. Bd Med V, Tél. : 0552-11-66-65/0550-19-88-34

◆ Vends terrain 200m<sup>2</sup> conviendrait pour résidence, Dely Ibrahim tél : 021-74-93-06

◆ Vends F4 vue s. mer, immeuble La Fayette

◆ F4 Viaduc vue s. mer, Télémly

◆ F5 Bd Med V

tél. : 021-74-93-06 / 021-74-65-83

## ● Location :

◆ Loue local (joli) 280m<sup>2</sup>, bien situé, rue Didouche Mourad.

◆ Loue 180 m<sup>2</sup> conviendrait pour rest.ou salon thé DidoucheTél. : 0550-19-88-33/0550.19-88-34

◆ Urg. étranger cher. location F5-F6 pour bureau à Hydra, Macklay, Poirsson, Golf, Paradou, El Biar ag. int.s'abst. tél. : 0552-11-66-65.

◆ Loue pour étranger F5 + terrasse (250m<sup>2</sup>) Bd Télémly.

◆ F5 haut standing + terrasses vue sur mer, côté Saint George

◆ F5 niveau de villa + terrasse-jardin, Clairval.

◆ F5 standing, côté Toyota, Val d'Hydra. ag. int.s'abst. tél. : 0552-11-66-65/0550-19-88-34

◆ Loue superbe, grande et jolie résidence R+1 haut standing, avec beau jardin, piscine, sauna-hammam (con-

vient pour habitation) ag. int.s'abst. Tél. : 052-11-66-65

◆ Urg. cher. location F2-F3 st. conviendrait pour bureaux, Bd Télémly, Bd Didouche, Sacré cœur tél. : 021-74-65-83/021-74-93-06

◆ Loue villa R+1 standing, piscine bien située, Draria.

◆ Loue villa R+2 conviendrait pour bureaux ou habitation, Hydra, rue des Jardins. tél. : 0552-11-66-65

◆ Loue F3 standing, Golf

◆ F4+parking, Dely Ibrahim

◆ F4 meublé, Ben Aknoun

◆ F4 (300m<sup>2</sup>), Mohammadia

◆ F7 duplex, Hydra

◆ Loue villa meublée

R+2 Draria

Tél: 0550-19-88-39

◆ Cher. location F2-F3 Alger-Centre et environs. Bd Témly, Bd Med V, El Biar, Didouche Mourad, Sacré Cœur tél : 021-74-93-06

◆ Loue villa R+2 haut stan. (meublé bien située, coopérat. Samira (Ouled Fayet) Ag.int. s'abst. Tél. : 0552-11-66-65/0550-19-88-34

◆ Loue local 30m<sup>2</sup>, Golf

◆ 70 m<sup>2</sup>, Bd Med V

◆ 400m<sup>2</sup>, Bd Zighout Youcef

◆ 350m<sup>2</sup>, Bd Télémly

◆ 350 m<sup>2</sup>, Sidi Yahia

Tél. : 0550-19-88-33/0550-19-88-34

◆ Loue de belles résidences standing R+1, jardin, piscine, Cheraga, les Grands Vents, Hydra, Maklay Tél. : 0552-11-66-65

## Agence Immobilière "El Massalih"

6 rue Chérif-Zahar Didouche- Mourad  
05 50 57 93 68 / 021 63 10 16

### VENDS

- F2, 57 m<sup>2</sup>, 2<sup>e</sup> étage Duc Des Cars. Prix : 650 u/n

- F2, 62 m<sup>2</sup>, 4<sup>e</sup> étage, Garidi I. Prix 900 u/n

- F2, 29 m<sup>2</sup>, 1<sup>er</sup> étage, rue Chérif-Zahar. Prix : 500 u/n

-F2, 45 m<sup>2</sup>, 5e étage Sacré-Cœur. Prix : 700 u/n

- Maisonnette, 90 m<sup>2</sup>, Blida-Centre + acte, deux

chambres + cour + cuisine. Prix : 360 u/n

- Villa, 2 façades, 140 m<sup>2</sup>, avec un grand local à Ghermoul. Prix 3.200 u

Duplex chérage (R+1) Prix : 2 milliards

F5, 8e étage, 200 m<sup>2</sup> + terrasse à Meissonier Prix : 1400 U/N

F4, 4e Dely Brahim, 96 m<sup>2</sup>

Prix : 1.200 U accepte promesse de vente

F4, 106 m<sup>2</sup> RDC, refait à neuf Chérif Tahar Prix : 1.200 U/N

### LOUE

- F3, Telemly, 75 m<sup>2</sup>, 2e étage, sous sol. Prix : 4 u/n.

F2, niveau de villa, 80 m<sup>2</sup>, Tixeraine

Prix : 2,5 U

## AGENCE IMMOBILIÈRE "NASRI"

### ● Villa

-Ag. Nasri vend villa à Draria en bdr. sur 1.300m<sup>2</sup> top, avec piscine et TTC, prix 10 milliards nég. Tél : 021-44-76-49 / 0550-54-56-68

-Ag. Nasri vend carcasse lot Yasmine, 160/200m<sup>2</sup> en R+1 prix 3M 800 nég. Tél : 21-44-76-49 / 0550-54-56-68

-Ag. Nasri vend plu-

sieurs villas et carcasses dans différents endroits

Tél : 21-44-76-49 / 0550-54-56-68

### ● Terrains

-Ag Nasri vend 1.000 m<sup>2</sup> et 2.600m<sup>2</sup> dans quartier très résidentiel à Birkhadem tél. 21-44-76-49 / 0550-54-56-68

-Ag. Nasri vend 650m<sup>2</sup> Dely Brahim, pas loin de la salle des fêtes «Grands vents» prix

144 u tél : 21-44-76-49 / 0550-54-56-68

### ● Prospection

-Ag. immob. Nasri est à votre service, si vous avez un produit à nous proposer ou si vous-mêmes, vous en recherchez... n'hésitez pas à nous contacter au www.nari-immobilier.com/info@nari-immobilier.com Tél.: 21-44-76-49 /021-56-56-22/0550-54-56-68.

## AGENCE IMMOBILIÈRE "LE NID DOUILLET"

29 av. Mustapha El-Ouali Essaid (ex-Debussy ) Alger  
Tél: 021-74-44-41 / 0665-25-04-29 / 0770-91-20-00

● Bd Mohamed V, côté immeuble la Fayette : loue pour une longue durée une villa, style colonial, sup.400 m<sup>2</sup>, rénovée pour école privée, garderie, siège de société ou autre, composée d'une entrée principale et issue de secours, 2 façades, r-d-c surélevé/garage pour 2 voitures, studio au jardin de 30m<sup>2</sup>, 1<sup>er</sup> étage/4 pièces, w-c, s-d-b, balcons, terrasse, toutes commodités, climatiseurs, interphone. La villa est surélevée par rapport au studio, 2 entrées, une sur la cuisine, et l'autre sur grand salon, prix : 15U

● Carnot : loue un niveau de villa, r-d-c, sup.120m<sup>2</sup>, composé d'un F4, avec aire de stationnement pour une voiture, prix : 06U

● Baranès II : loue 03 locaux, pour dépôt, 02X50m<sup>2</sup> plus 35m<sup>2</sup> espace pour stationnement, proximité autoroute, prix : 05U

● Pasteur : vends un F4, 5<sup>e</sup> étage, sup.92m<sup>2</sup>, sans ascenseur, avec balcon, vue sur le boulevard, prix : 1.280U

● Rue Charas : vends un fonds de commerce, d'un local, sup.92m<sup>2</sup>, avec soupente de 90m<sup>2</sup>, fini, très propre, avec 10m de façade, prix : 4.000U

● Bd Amirouche : vends un local, sup.200m<sup>2</sup>, façade de 12m, avec arrière boutique et w-c, prix : 8.000U

● Didouche-Mourad : loue un ex-restaurant, style mauresque équipé de meubles et de décoration, possédant un dossier complet avec agrément pour une salle des fêtes, prix : 80U

● A 300m de la placette : loue un superbe studio, 1<sup>er</sup> étage, sup. 25m<sup>2</sup>, refait entièrement, convient pour bureaux, habitation, sur bord de route, vue dégagée, prix : 3,5U

-Côté de l'extension A : loue un niveau de villa, 1<sup>er</sup> étage, composé d'un F3, propre tout neuf, quartier très résidentiel, prix : 35.000DA

● Telemly, côté Tonic : loue un F3, 7<sup>e</sup> étage, avec ascenseur, propre, avec une terrasse et vue sur mer, prix : 08U/nég

● Cherche pour achat d'un F3, sur Hydra et environs

● L'Oasis : vends un niveau de villa, sup.82m<sup>2</sup>, composé de 04 pièces, grande cuisine, avec cour, habitable et propre, prix : 1.080U

● Bainem : vends une très belle villa R+1, 200/400m<sup>2</sup>, située au milieu du terrain, très belle finition, sous-sol/garage pour 06 voitures, cour pour 05 voitures, r-d-c grand salon, 03 pièces, cuisine, s-d-b, 1<sup>er</sup> étage/grand salon, 03 pièces, s-d-b, 2<sup>e</sup> étage/terrasse, prix : 9.000U

● Cherche pour location des villas pour habitation ou pour profession libérale

● Cherche pour location des appartements de type F1, F2, F3, F4, F5 et F6

● Bobillot : vends un F2, 4<sup>e</sup> étage, sup.60m<sup>2</sup>, propre et habitable, vue sur mer, prix : 750U/nég.

● Cap Djennat : vends une très belle villa R+1, 250/1.000m<sup>2</sup>, composée de 07 chambres, un grand jar-

din avec des arbres fruitiers, avec une façade de 20m, sans vis-à-vis, très belle vue sur mer, prix 4.000U/nég

-Saket : vends un terrain, sup.3.480m<sup>2</sup>, zone touristique, vue sur mer, avec acte, prix : 1,6U/nég

● En face centre commercial El Khalidj : loue pour bureau un niveau de villa, 1<sup>er</sup> étage, sup.80m<sup>2</sup>, composé d'un F4, prix : 06U

● Boucheboub : vends un duplex, 2<sup>e</sup> étage, sup.135m<sup>2</sup>, situé dans un petit immeuble de 03 étages, composé d'un F5, refait, très propre, vue dégagée, prix 2.400U

● Rue du Hoggar : loue un F3 meublé, sup.90m<sup>2</sup>, entrée indépendante, avec garage pour une voiture, jardin de 200m<sup>2</sup> avec arbres fruitiers, 02 w-c, 02 douches, très spacieux pour des étrangers, prix : 2.500 euros

● Chevalley, côté Clairval : loue un superbe niveau de villa, composé d'un F4, avec de superbes finitions, très beau jardin de 200m<sup>2</sup>, terrasse, fontaine en décoration, situé dans une impasse, avec vue sur le grand terrain du golf, location pour des étrangers seulement, prix : 22U

● Telemly, côté Tonic : loue un F4 aménagé en F3, 3<sup>e</sup> étage, sup.100m<sup>2</sup>, très propre, avec ascenseur, cuisine équipée, composé d'un grand salon, 02 pièces, vue sur le grand boulevard, prix : 06U/ferme

● Poirson, côté des ambassades : vends un terrain, sup.1.750m<sup>2</sup>, très résidentiel, situé dans une impasse, prix : 20U

## CONDOLÉANCES



Ayant appris avec une incommensurable tristesse le décès de

**SAIDI  
HAMOUDA,**

docteur en philosophie à l'université de Bouzaréah, **Karim Bendiffalah** tient à adresser ses condoléances les plus attristées à la famille du disparu. Il les assure de sa compassion et soutien tout en priant Dieu d'accueillir le défunt en Son Vaste Paradis.

**À Dieu nous appartenons  
et à Lui nous retournons.**

## Anniversaire

Quelqu'un a dit un jour "J'ai un truc pour se souvenir à vie de la date d'anniversaire d'un être cher: il suffit de l'oublier une fois !..."

Eh bien c'est vérifié, je crois que l'année dernière était bel et bien la dernière fois que j'oubliais le merveilleux jour de ta naissance.



**Laetitia**, le 20 février 2010 tu as fêté tes 2 ans. 24 mois d'un bonheur infini pour ton papa **Salah**, ta maman **Safia** et ton frère **Adam**, qui te disent en chœur : joyeux anniversaire et que ta vie puisse toujours être un conte de fée.

## PROGRAMME TÉLÉ



10h00 : Moughamarat Farid  
10h30 : El-Assil  
11h00 : Documentaire  
12h00 : Alef Soual  
12h30 : Aâdjalet Aâdjiba  
13h00 : Journal télévisé ( édition du 13h)  
13h30 : Rebeca  
15h00 : Azizi El-Mouchahid  
16h30 : El-djawal  
17h00 : Aâlem El-hacharat  
17h30 : El-Bia Wa El-Moudjetamaa  
18h00 : Journal télévisé ( édition Amazigh)  
18h25 : Djawaiz Nobel  
19h00 : Ikhetar soualek  
20h00 : Journal télévisé ( édition du 20h)  
21h00 : Min Waqiouna  
22h00 : 1.2.3. viva l'algerie  
23h00 : Film algérien

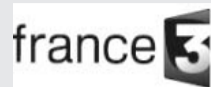


06:30 TFou  
10:15 Météo  
10:20 Auto Moto  
11:00 My Téléfoot  
11:03 Téléfoot  
11:55 Cap sur l'Afrique du Sud  
12:00 Météo  
12:04 Attention à la marche !  
13:00 Journal  
13:20 Du côté de chez vous  
13:23 Météo  
13:25 Walker, Texas Ranger  
14:25 Life  
15:10 Monk  
16:00 Les experts : Manhattan  
17:00 La ferme Célébrités en Afrique

17:55 Combien ça coûte ?, l'hebdo  
18:50 Sept à huit  
19:50 Tous les marchés du monde  
19:55 Là où je t'emmènerai  
19:56 Météo  
20:00 Journal  
20:30 Du côté de chez vous  
20:35 Les prénoms en musique  
20:39 Courses et paris du jour  
20:40 Météo  
20:45 La nuit au musée  
22:45 Les experts



08:05 Rencontres à XV  
08:30 Sagesses bouddhistes  
08:45 Islam  
09:15 A Bible ouverte  
09:30 La source de vie  
10:00 Présence protestante  
10:30 Le jour du Seigneur  
11:00 Messe  
11:50 C'est aussi de l'info  
12:05 Tout le monde veut prendre sa place  
12:55 L'agenda du week-end  
13:00 Journal  
13:20 13h15, le dimanche...  
14:05 L'agenda du week-end  
14:06 Météo 2  
14:10 Vivement dimanche  
16:25 Grandeurs nature  
17:20 Voile  
17:30 Stade 2  
18:44 Point route  
18:45 Image des Jeux  
18:50 Vancouver 2010  
20:00 Journal  
20:30 Emission de solutions  
20:34 Météo 2  
20:35 Rocky Balboa  
22:15 Voile  
22:20 Vancouver 2010



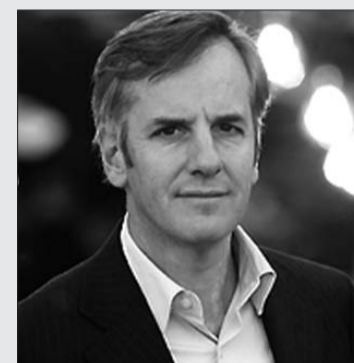
09:00 Bunny Tonic  
10:15 Retour à Vancouver  
11:50 Expression directe  
11:55 Météo  
12:00 12/13 : Journal régional  
12:25 12/13 : Journal national  
12:50 30 millions d'amis  
13:30 Faits divers, le mag  
14:25 Côté maison  
14:55 Keno  
15:00 En course sur France 3  
15:20 D.O.S.  
16:10 Chabada  
17:10 Des chiffres et des lettres, le championnat  
17:55 Questions pour un super champion  
18:48 Voile  
18:50 19/20 : Edition nationale  
18:53 19/20 : Edition régionale et locale  
19:00 19/20 : Journal régional  
19:30 19/20 : Journal national  
19:55 Vancouver 2010  
22:20 Météo  
22:23 La minute épique  
22:25 Soir 3  
22:45 Régionales 2010 : tous à vos débats !  
**23:20 Régionales 2010 : tous à vos débats !**



18:15 Metropolis  
19:00 Arte journal  
19:15 Le génie de Haydn vu par András Schiff  
20:00 Karambolage  
20:15 L'art du parking  
20:39 Espions de la guerre froide  
20:40 L'été  
22:45 War Games



09:30 M6 Kid  
11:55 Turbo  
13:10 Sport 6  
13:15 Météo  
13:20 Scènes de ménages  
13:55 Les parents les plus stricts du monde  
15:05 Au coeur de la communauté des gens du voyage  
16:10 Accès privé  
17:20 66 Minutes  
18:45 D&CO  
19:40 Météo  
19:45 Le 19.45  
20:05 E=M6  
20:30 Sport 6  
20:40 Zone interdite  
**22:45 Enquête exclusive**



08H45 Little Einsteins  
**10H00 Sauvez WILLY 3**



12H00 NESS... NESSMA  
13H30 J A D  
14H30 NESS EL HAND  
16H30 NESS... NESSMA  
18H00 BAB EL HARA  
19H00 Qui veut gagner des millions ?  
20H00 NESS... NESSMA  
21H30 L O S T  
23.00 NESS EL HAND  
23H30 Match de Foot-ball



08:40 Le journal de Jaimie  
10:20 Hannah Montana  
10:45 Hannah Montana  
11:10 Sonny  
11:35 Sonny  
12:00 American Dad !  
13:15 Stargate SG-1  
15:35 Tellement vrai  
17:15 La vie d'aujourd'hui  
19:00 Les dossiers de «Vis ma vie»  
19:35 Friends  
20:35 Jeanne d'Arc  
23:15 Night Watch

## LA SELECTION DU JOUR



20h45

## La nuit au musée



Réalisateur : Shawn Levy - Avec : Ben Stiller (Larry Daley), Robin Williams (Teddy Roosevelt), Carla Gugino (Rebecca)...

Aux Etats-Unis, un important musée d'histoire naturelle passe une annonce pour recruter un gardien de nuit. Divorcé et sans emploi, Larry Daley saute sur l'occasion et se porte candidat. A sa grande satisfaction, il est embauché. Heureux de montrer à son fils son nouvel uniforme et le cadre peu banal où il va désormais travailler, Larry ne se doute pas du secret que renferme le vieux bâtiment. Bientôt, le nouveau gardien découvre avec affolement que de mystérieux événements se produisent la nuit. Médusé, il constate que la collection de soldats romains attaque les cow-boys miniatures. Toutes les expositions prennent vie...



20h35

## Rocky Balboa



Réalisateur : Sylvester Stallone - Avec : Sylvester Stallone (Rocky Balboa), Burt Young (Paulie), Antonio Tarver...

Rocky Balboa, ancien boxeur de légende, a depuis bien longtemps raccroché les gants. Ses succès sur le ring servent de trame aux histoires qu'il ressassé à la clientèle de touristes et d'habitueés qui fréquente son restaurant de spécialités italiennes. Rocky ne se remet pas de la mort de sa femme. Il a encore plus de mal à supporter le fait que son fils, qui travaille dans une grande société, semble avoir honte de lui et ne passe presque jamais dans son restaurant. L'actuel champion du monde s'appelle Mason Dixon, un jeune boxeur sans grand style, mais à la force de frappe stupéfiante...



20h40

## L'étai



Réalisateur : Alfred Hitchcock - Avec : Frederick Stafford (André Devereaux), Dany Robin (Nicole Devereaux)...

En 1962, un haut fonctionnaire soviétique et sa famille passent clandestinement à l'Ouest avec l'aide de Michael Nordstrom, le responsable des services secrets américains. Le transfuge divulgue des informations d'une importance capitale. Il révèle, notamment, que Rico Parra, le délégué cubain aux Nations unies, actuellement en résidence à New York, possède un document concernant la livraison de missiles russes à son pays. Les Américains veulent à tout prix s'emparer de cette pièce. Michael Nordstrom contacte alors son ami André Devereaux, des services spéciaux français, qui, par un heureux hasard, effectue justement un séjour touristique avec sa famille à New York...



20h35

## Jeanne d'Arc



Avec : Milla Jovovich (Jeanne d'Arc), John Malkovich (Charles VII), Pascal Greggory ...

Jeanne n'a que 8 ans lorsqu'en 1420, elle assiste à la destruction de son village lorrain, Domrémy, par des soudards anglais. Ayant vu, impuissante, sa sœur se faire violer puis tuer, elle apaise son désir de vengeance en se réfugiant dans la foi et la prière. Quelques années plus tard, une voix divine la somme de marcher sur Orléans, afin de délivrer la ville assiégée. Jeanne réussit à rencontrer le futur roi et à obtenir la direction d'une petite armée...



Web : www.lemidi-dz.com

Directrice de la publication : Saida Azzouz  
e-mail : direction@lemidi-dz.com

Rédactrice en chef : Sihem Henine  
e-mail : redaction@lemidi-dz.com

Gérant : Reda Mehigueni

Standard : 021.63.80.82 et 87  
Rédaction : Tél-Fax : 021.63.79.16  
Publicité : Tél-Fax : 021.63.79.14  
publicite@lemidi-dz.com

Pour votre publicité s'adresser à l'ANEP, 01 Avenue Pasteur, ALger  
Tél. : 021.73.76.78 et 73.71.28

Bureau de Constantine : 100, rue Larbi Ben M'hidi - Constantine - Tél./Fax : 031.64.17.53  
Bureau de Annaba : 24 rue Med Khemisti - Tél. : 038.86.11.57  
Bureau de Tizi-ouzou : Cité mohamed-Boudiaf BT 29 A Nouvelle Ville T. O. - Tél-Fax : 026.21.56.78

Impression : Centre : SIA Diffusion : Midi libre  
Est : SIE Diffusion : AMP Ouest : SIO  
EURL Midi Libre  
au capital social de 12.000.000 D.A.  
Compte Bancaire : SGA Bouzaréah : 02100007113000214 clé 16  
CCP : 37 22 55 clé 54  
Adresse : 26 rue Didouche mourad

La reproduction de tout article est interdite sans l'accord de la rédaction. Les manuscrits, photographies ou tout autre document et illustration, adressés ou remis à la rédaction ne seront pas rendus et ne feront l'objet d'aucune réclamation.

## Saâdane élu meilleur entraîneur arabe

Le coach national Rabah Saâdane vient d'être élu meilleur entraîneur arabe de l'année, dans un sondage réalisé par la chaîne de télévision MBC. Sur les 13.094 internautes ayant participé à ce sondage, le sélectionneur a réussi à rafler 9.486 voix. Il devance ainsi largement l'entraîneur de l'équipe égyptienne, Hassan Chahat qui lui n'a réussi à avoir que 1.726 voix.

Ce n'est par la première fois, faut-il le rappeler, qu'un Algérien arrive en tête lors des sondages, organisés périodiquement par cette chaîne de télévision. Au mois de janvier écoulé, Antar Yahia avait été élu meilleur joueur arabe lors d'un pareil sondage.



L'attaquant algérien a reçu son trophée en Angola lors de la phase finale de la CAN 2010 de football.

## Le Cnapest répond au SG du ministère de l'Éducation

Le Conseil national autonome des professeurs de l'enseignement secondaire et technique (Cnapest), a dénoncé vigoureusement les déclarations du secrétaire général du ministère de l'Éducation nationale, M. Khaldi, lequel a, rappelons-le, assimilé la protestation des enseignants à «une pratique terroriste».

«Le SG aurait mieux fait d'annoncer les réponses attendues par la communauté

éducative au lieu de se hasarder dans les accusations et des menaces dont l'intention est de tromper l'opinion publique», lit-on dans le communiqué dudit syndicat, rendu public hier, et dont nous détenons une copie. Le bureau du Cnapest, poursuit la même source, refuse de se laisser entraîner par ce responsable sur la scène politique et tient à se limiter à sa seule mission syndicale.

## Clôture de la semaine culturelle et historique sur "La femme et la révolution"

La 10<sup>e</sup> édition de la semaine culturelle et historique sur "La femme et la révolution", tenue à l'occasion de la célébration de la Journée du chahid, s'est achevée samedi à Alger. La cérémonie de clôture de cette manifestation organisée par l'association Machaâl Echahid a été caractérisée par la remise de prix et de cadeaux symboliques aux lauréats des dif-

férents concours initiés à cette occasion sur les thèmes de la recherche historique, le dessin et les activités artistiques. Le président de l'association Mohamed Abbad a indiqué que cette manifestation culturelle et historique à caractère national s'est distinguée, cette année, par plusieurs activités sur la guerre de Libération et le rôle de la femme durant la Révolution.

## La ligne ferroviaire Sidi Bel-Abbès-Bechar, opérationnelle début mai



La ligne ferroviaire Sidi Bel-Abbès-Bechar, via Nâama, sur une distance de 580 km, sera opérationnelle au début mai prochain.

Le ministre des Transports, Amar Tou a affirmé, vendredi à Nâama, que quelque 530 km de ce projet ont été déjà réalisés, avec une grande technicité, y compris la

réalisation des ouvrages et tunnels. Les opérations complémentaires restantes, et qui seront achevées avant fin mars prochain, portent sur quelques soudures et raccordements des tronçons entre les communes de Tabia et Redjem Demouche (wilaya de Sidi Bel-Abbès) et une distance de 1,7 km à réaliser sur le territoire de la commune de Aïn Sefra (wilaya de Nâama), a ajouté Amar Tou.

Le tronçon situé entre la localité de Benzireg et Bechar sur 50 km, devrait être achevé à la fin du mois d'avril prochain, a-t-il poursuivi. Le projet, une fois réalisé permettra des liaisons par train à des vitesses entre 140 et 160 km/h, raccordera les régions du nord et du sud-ouest du pays, et assurera en six heures une desserte pour les voyageurs à partir d'Oran vers Bechar sur une ligne de 700 km devant être réceptionnée à la fin du 1<sup>er</sup> semestre 2010, a précisé le ministre.

## Une bande de malfaiteurs sous les verrous à El Kala (El Tarf)

Les éléments de la Police judiciaire de la ville balnéaire d'El Kala, dans la wilaya d'El Tarf, ont réussi à mettre hors d'état de nuire une bande de malfaiteurs laquelle procédait, en plein jour, au cambriolage d'appartements et de villas. Agissant sur informations et après investigations, cinq personnes ont été appréhendées. Ces dernières, le jour même de leur arrestation, s'étaient introduites dans une villa située au centre-ville y raflant bijoux, argent et tout objet de valeur. Aussi étrange que cela puisse paraître, les compères profitaient de l'absence des pro-

priétaires pour tout déménager, même les lourds appareils électroménagers sous les yeux des passants lesquels penser assister à des déménagements. Un de ces «déménagements» a mis la puce à l'oreille de l'un des «spectateurs» qui a alerté des policiers en faction. Cette bande ne sévira plus après avoir réussi à instaurer une véritable psychose dans la ville d'El Kala. Présentés hier devant le procureur de la République de la même localité, trois des mis en cause ont été incarcérés tandis que les deux autres ont été laissés en liberté provisoire.

## Chaque jour à travers le monde : 20 milliards de cigarettes sont consommées

PAR LOUNES BOUGACI

Chaque jour qui passe, 20 milliards de cigarettes sont consommées à travers le monde. C'est ce qui a été révélé, hier, par le docteur Mostefa Bouzidi, Chef de service psychiatrie du centre hospitalo-universitaire «Nedir Mohamed» de Tizi Ouzou, lors d'une conférence animée dans le cadre d'un colloque sur les fléaux sociaux à la maison de la culture. L'intervenant, qui est psychiatre depuis trente ans, a expliqué que la situation est alarmante aussi bien concernant l'ampleur de la consommation de la cigarette mais aussi celle des drogues de toutes sortes. Le Dr Bouzidi a estimé que ce sont tous les pays du monde qui sont concernés par la propagation de ce fléau. Mais l'Algérie est encore plus menacée compte tenu du fait que c'est un pays composé essentiellement de jeunes. Le conférencier a indiqué que dans un passé récent, la consommation de la drogue était une pratique réservée à des cercles très restreints comme le milieu des artistes entre autres mais actuellement, sa consommation tend malheureusement à se généraliser et à se banaliser. L'orateur s'étonne que dans des pays comme les Etats-Unis ou des pays européens, la consommation des stupéfiants n'est pas combattue de manière intransigeante. Pourtant, a-t-il enchaîné, ces pays détiennent tous les moyens nécessaires pour une telle mission. Aussi, il a expliqué que ce qui pousse un individu à consommer de la drogue ou du tabac ou encore de l'alcool, ce sont un certain nombre de conditions, lesquelles, une fois réunies, mènent vers ce dérapage. Par exemple, le conférencier a indiqué que l'adolescence est un âge qui rend l'individu plus exposé aux stupéfiants, d'autant plus qu'à notre époque, les parents se plaignent de plus en plus de ne pas avoir la main mise sur leurs enfants. Le Dr Bouzidi a précisé, en outre, que le tabac et la drogue sont des maladies puisqu'ils ont des effets néfastes directes sur la santé du corps. Mais aussi, ces stupéfiants occasionnent des dégâts sur la famille et sur l'entourage de l'individu. «Avec le temps, la drogue finit par devenir la seule famille de l'individu qui la consomme. Elle devient tout pour lui», ajoute le Dr Bouzidi. Ce dernier n'est, toutefois, pas fataliste puisqu'il indique que la solution existe face à ce problème. Non seulement, elle existe mais elle est facile. Pour ce, il faudrait au préalable que la personne ait la volonté d'arrêter d'en consommer. La volonté seule ne suffit pas. Il faudrait passer à la pratique en réunissant tous les moyens et toutes les parties concernées par ce fléau. Par exemple, ceux qui veulent arrêter de fumer peuvent être aidés par des cures de désintoxication qui facilitent ce travail. Avant de conclure son intervention, le psychiatre a indiqué qu'il n'y a, pour l'instant, aucun pays au monde qui a pu endiguer ce problème. Il propose la création de commissions pluridisciplinaires afin de déterminer les causes réelles de ce problème car, pour lui, les stupéfiants ne sont pas seulement le problème du médecin ou du psychiatre. Le Dr Bouzidi a enfin indiqué que 95 % des toxicomanes ne demandent jamais d'aide pour se désintoxiquer. Les 5 % qui le font sont des cas trop graves ayant franchi le Rubicond.

L. B.

« L'intervenant, qui est psychiatre depuis trente ans, a expliqué que la situation est alarmante aussi bien concernant l'ampleur de la consommation de la cigarette mais aussi celle des drogues de toutes sortes. Le Dr Bouzidi a estimé que ce sont tous les pays du monde qui sont concernés par la propagation de ce fléau. »

## INSOLITE

### Les éléphants du cirque de Moscou réchauffés à la vodka

Le cirque de Moscou a recouru à la vodka, à forte dose, pour aider deux éléphants originaires d'Inde à lutter contre un froid sibérien lors d'une tournée en Mongolie, ont rapporté dimanche les organisateurs et des médias. Se préparant à débiter une semaine de représentations dans la capitale Oulan Bator, le célèbre cirque russe s'est demandé comment garder au chaud ses pachydermes tropicaux dans l'un des environnements les plus rigoureux du monde. Ils ont trouvé une solution, très russe. «On leur a donné trois litres de vodka chacun», a déclaré un des



organisateur de la tournée insolite peut faire sourire, mais on se demande vraiment si les cirques ont toujours leur place à notre époque.

Horaires des prières							
Annaba	Skikda	Constantine	Béjaïa	Alger	Mostaganem	Oran	Tlemcen
Fadjr : 5h45	Fadjr : 5h48	Fadjr : 5h50	Fadjr : 5h56	Fadjr : 6h04	Fadjr : 6h15	Fadjr : 6h19	Fadjr : 6h21
Dohr : 12h43	Dohr : 12h46	Dohr : 12h48	Dohr : 12h54	Dohr : 13h02	Dohr : 13h14	Dohr : 13h17	Dohr : 13h19
Asr : 15h49	Asr : 15h52	Asr : 15h54	Asr : 16h00	Asr : 16h08	Asr : 16h20	Asr : 16h24	Asr : 16h28
Maghreb : 18h15	Maghreb : 18h18	Maghreb : 18h20	Maghreb : 18h25	Maghreb : 18h34	Maghreb : 18h46	Maghreb : 18h50	Maghreb : 18h53
Icha : 19h36	Icha : 19h40	Icha : 19h41	Icha : 19h47	Icha : 19h55	Icha : 20h07	Icha : 20h10	Icha : 20h13

POINT DE PRESSE AU THÉÂTRE NATIONAL ALGÉRIEN

## Tout le mois de mars pour la femme

Si sur le plan juridique, la femme a droit à une demi-journée, celle du 8 mars, à travers laquelle elle réitère son droit à une vie sereine, à une vie juste, à une existence égale à celle de l'homme, le Théâtre national algérien (TNA) s'associe à son combat en consacrant un mois entier à toutes celles qui mettent leur savoir-faire et leur créativité au service du 4e art.

PAR KAHINA HAMMOUDI

« C'est la 5<sup>e</sup> édition du programme «Mars ô féminin». C'est un mois consacré à la femme, la femme artiste, la femme créative, dans le théâtre, la mise en scène, la poésie, les arts plastiques... dans tout ce qui a trait à la création artistique, même lorsque celles-ci sont sources d'inspiration », déclare le conseiller artistique du TNA, Brahim Noual.

Ce programme comportera six pièces de théâtre, dont *Shahrazade laet Enssa* mise en scène par Dalila Meftahi, la pièce de théâtre *Kalam* mise en scène également par une femme, Amel Menired, et d'autres également



La rencontre d'hier, au TNA.

dont *Nouzha fi el ghadab*... Le programme de ce mois ne se limitera pas uniquement aux représentations théâtrales, mais sera diversifié grâce à des montages poétiques tel que «nos mères racontent», ou encore l'hommage qui sera rendu aux différentes dames du TNA le 27 mars coïncidant avec la Journée mondiale du 4<sup>e</sup> art, et enfin l'autre programme qui marquera ce mois sera *Echo de plume*, une manifestation hebdomadaire au TNA qui ouvrira ses portes aux écrivaines et poétesses algériennes.

Cette conférence de presse a été l'occasion pour les organisateurs du TNA de donner un aperçu des prochains programmes du Théâtre. Ainsi, le directeur de communication du TNA, Fethelnour Benbrahim précise que le TNA procède

à la collecte de textes théâtraux pour la prochaine manifestation qu'abritera l'Algérie, à savoir «Tlemcen, capitale de la culture arabe 2011».

Dans ce sillage, nous avons des manifestations au TNA qui nous aident à découvrir de nouveaux talents tels qu'*Écho de plume*. D'ailleurs, plusieurs textes ont été montés quelques mois après dans différents théâtre régionaux.

Enfin, Fethelnour Benbrahim annonce à l'occasion que «le TNA participe de la sorte à préserver notre patrimoine immatériel. D'autant plus qu'on ne connaît pas encore la valeur de ce patrimoine. C'est pour cela que nous allons à travers nos différentes programmations nous ressourcer de notre patrimoine, et Dieu sait combien il est riche. Pour ce faire je précise que le TNA annoncera prochainement à travers un communiqué que nos écrivains, poètes... pourront envoyer leurs textes pour participer éventuellement à «Tlemcen, capitale de la culture islamique 2011». Nous annonçons enfin, que le TNA publiera prochainement une revue spécialisée à travers laquelle il y aura la contribution de plusieurs chercheurs et universitaires».

Ph / D. R.

### REVALORISATION DE LEUR RÉGIME INDEMNITAIRE

## Jusqu'à 10 mille DA d'augmentation pour les enseignants

Le ministère de l'Education nationale a annoncé hier, dans un communiqué, les décisions prises par la commission Ad-hoc, mandatée par le gouvernement, concernant la revalorisation du régime indemnitaire des corps spécifiques de l'Education nationale. «Ces décisions engendrent des augmentations mensuelles nettes pour tous les corps», a souligné le ministère de l'Education nationale. S'agissant du corps des personnels enseignants, ayant une ancienneté moyenne classée à l'échelon 6, ces augmentations mensuelles nettes sont fixées, selon la même source, comme suit :

- 8.674 DA pour le maître d'école primaire,
- 9.533 DA pour le professeur d'enseignement fondamental,
- 10.665 DA pour le professeur d'enseignement moyen,
- 10.905 DA pour le professeur d'enseignement secondaire, "Ce qui correspond à un taux d'augmentation nette du régime indemnitaire allant de 29% à près de 32%, en fonction des différents grades de ces corps", indique le communiqué. Les autres corps de personnels tels que ceux de conseillers de l'éducation, de l'intendance, de l'orientation scolaire et de l'alimentation scolaire bénéficient également d'augmentations mensuelles nettes allant de 7.013 DA

à 10.289 DA pour une ancienneté moyenne classée à l'échelon 6, a ajouté le ministère de l'Education nationale. Concernant la mise en application des nouveaux salaires et du versement des rappels du nouveau régime indemnitaire, ils sont programmés comme suit:

- Les nouveaux salaires incluant les augmentations liées au nouveau régime indemnitaire, seront versés dès le mois de mars 2010.
- Les rappels des mois de janvier et février 2010 découlant de l'effet rétroactif, seront versés au mois de mars 2010.
- Les rappels portant sur l'effet rétroactif de l'année 2008 seront versés au mois de mai 2010.

Tandis que les rappels portant sur l'effet rétroactif de l'année 2009, seront versés au courant de l'année 2010. Le ministère a fait savoir que toutes les informations relatives à la revalorisation du régime indemnitaire seront portées, dans leur moindre détail, à la connaissance des personnels de l'Education nationale, à travers tous les canaux de communication interne et notamment l'affichage dans les établissements scolaires et les administrations. Une circulaire d'application du sera adressée aux services administratifs pour exécution.

APS

### SUITE À L'EFFONDREMENT D'UN MINARET

## 41 morts et 76 blessés au Maroc

Le bilan de l'effondrement vendredi du minaret d'une mosquée de Meknès (centre du Maroc), s'est alourdi à au moins 41 morts et 76 blessés, indique samedi un responsable local de la sécurité civile. Le nombre de victimes pourrait encore s'alourdir, selon cette source. Le précédent bilan, faisait état de 40 morts et 70 blessés. L'accident serait dû aux fortes pluies qui se sont abattues ces derniers jours sur la région, a-t-on indiqué.

### ACCIDENTS DE LA CIRCULATION

## 3 morts et 6 blessés à Tizi-Ouzou



Un accident de la circulation s'est produit vendredi dernier, sur la RN 12, reliant la localité d'Azzefoun à Tizi-Ouzou. Il s'agit d'une collision entre un véhicule Peugeot 307 et une Dacia. Deux personnes ont péri dans cet accident alors que quatre autres ont été grièvement blessées. Par ailleurs, une personne est décédée dans un autre accident de la circulation qui a eu lieu également vendredi sur la RN 68 reliant Draâ El-Mizan à Tizi Ghennif, dans la wilaya de Tizi-Ouzou. La collision s'est produite entre un véhicule Toyota et une Peugeot 404 bâchée. Deux citoyens ont également été blessés.

L. B.

### Très Libre

LES ALGÉRIEN PRÉPARENT LA FÊTE DU MOULOU D'INDIFFÉRENCE!...

ON EST DÉJÀ EN PÉTARD!



sidou@lemidi-dz.com